

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА РОМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Nataliia Popova

*Civilización y realidades lingüísticas
de la sociedad española*

Дніпро
«Середняк Т.К.»
2024

УДК 811.134.2:81'42

Рекомендовано вченою радою
Навчально-наукового інституту філології
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
Протокол № 5 від 30 січня 2024 р.

РЕЦЕНЗЕНТИ:

Філоненко Н. Г., доктор філологічних наук, доцент, завідувач кафедри італійської і французької філології та перекладу Київського національного лінгвістичного університету

Чорна Н. В., кандидат філологічних наук, доцент,
доцент кафедри романської філології
Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Nataliia Popova

Лінгвокраїнознавство Іспанії: навчальний посібник —
Дніпро: Середняк Т. К., 2024, — 120 с.

ISBN 978-617-8489-19-9

Навчальний посібник призначено для лекційних і практичних занять з курсу «Лінгвокраїнознавство іспаномовного ареалу» для студентів першого року навчання спеціальності 035 «Філологія», які вивчають іспанську мову як іноземну. Метою навчального посібника є формування лінгвокраїнознавчої та комунікативної компетентностей здобувачів, розвиток і вдосконалення навичок усного та письмового мовлення. Навчальні матеріалу та комплекс практичних вправ формують знання про географічні, економічні, соціокультурні та побутові реалії життя сучасної Іспанії, вміння орієнтуватися й адаптуватися до іспаномовного суспільства. Курс побудовано на елементах інтенсивного навчання з вводом лексичного матеріалу відповідно до тематики занять завдяки перегляду відеоматеріалів та роботі з ними, читанню текстів, виконанню вправ і тестових завдань. Навчальний посібник може бути також корисним фахівцям з різних галузей, які співпрацюють з іспанськими державними чи приватними установами, планують працювати або подорожувати по Іспанії.

ПЕРЕДМОВА

Навчальний посібник має за мету формування цілісної системи знань щодо реалій життя іспаномовного суспільства, його ціннісних орієнтацій та лінгвістичних особливостей спілкування на основі географічних, демографічних, політичних, економічних, культурологічних, топографічних, історичних і дипломатичних матеріалів про цю європейську країну. Розроблений посібник формує країнознавчу та комунікативну компетентності здобувачів за допомогою низки вправ, що сприяють засвоєнню запропонованого матеріалу, розширюють словниковий запас, розвивають і вдосконалюють навички усного та письмового мовлення.

Навчальний посібник містить 18 розділів, кожен з яких характеризується інтерактивним спрямуванням та містить вступну частину для вводу лексичного матеріалу відповідної теми, основну лекційну частину та комплекс практичних вправ для засвоєння лінгвістичного й країнознавчого матеріалу. Введення нового матеріалу базується на комунікативній методиці викладання іноземних мов в межах діяльнісно-орієнтованого підходу, який використовується відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти, зокрема поступово вводяться ключові слова та фрази, необхідні для виконання комунікативних завдань, релевантних потребам здобувачів. Водночас посібник містить іспано-українські тематичні словники до кожної розділу, які сприяють комплексному повторенню тематичної лексики. Вправи систематизовано від простіших до складніших. Вони передбачають засвоєння лексичного матеріалу, перевірку активного володіння інформацією про реалії іспанського суспільства, вміння аналізувати й порівнювати явища, що відрізняються в Іспанії та Україні. Вивчення лексики іспанської мови передбачає також вміння студентів знаходити адекватний переклад, обґрунтовувати чи відхиляти той або інший його варіант. Окремо винесено довідки про значення вербалізаторів лінгвокультурних концептів, які містять культурні відмінності й значущі цінності та ідеали іспаномовного та

україномовного суспільства. Відповіді на детальні запитання до тексту та його обговорення дають можливість розвинути мовленнєві навички студентів, тоді як творчі завдання сприяють розвитку навичок самостійного пошуку та відбору інформації, а також її презентації. Робота в групах сприяє формуванню таких загальних компетентностей як здатність працювати в команді, шукати, опрацьовувати та аналізувати інформацію з різних джерел, репрезентувати загалом отримані результати. Підготовка проєктів на задану тему сприяє усвідомленню цінностей демократичного суспільства, формує вміння порівнювати та поважати автентичність іншої культури.

До фахових компетентностей, які формуються завдяки опрацюванню запропонованих матеріалів, належить здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання побутових та професійних завдань, дотримуватися культури мовлення та норм поведінки в іспанському суспільстві, поважати розмаїття лінгвокультур та володіти фоновими знаннями, необхідними під час іспано-українського перекладу та створення текстів для іспаномовної аудиторії.

Навчальний посібник призначено для студентів бакалаврату, які вивчають іспанську мову як першу, другу або третю іноземну та володіють нею на початковому рівні. Завдяки поступовому розширенню вокабуляру та ускладненню граматичних структур навчальні матеріали можуть пропонуватися здобувачам з рівнем володіння іспанською мовою A1–B1, а також використовуватися для самостійної роботи студентів. Граматичні нагадування на початку кожного розділу вказують на рівень володіння граматикою, необхідний для вивчення лекційної частини матеріалу.

Структура та тематика навчального посібника дає можливість використовувати його як для студентів-філологів, так і для студентів географічних, країнознавчих, міжнародних факультетів, де вивчається іспанська мова. Навчальний посібник містить низку матеріалів про повсякденні життєві потреби іноземця в Іспанії, тому є корисним для стажерів, туристів, мігрантів та усіх, хто планує поїздку до цієї країни.

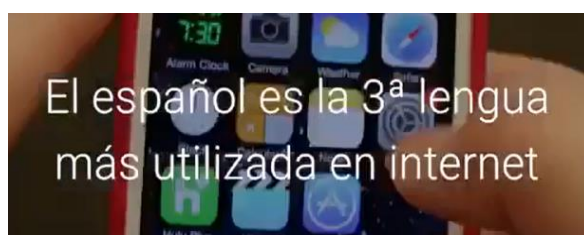
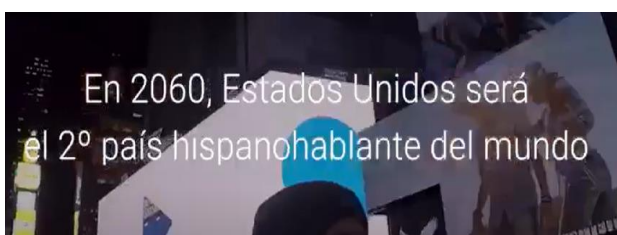
PARTE 1. EL MUNDO HISPANOABLANTE

Gramática para repetir

- ✓ Presente de Indicativo:
verbos regulares
- ✓ El verbo HAY

<i>Особа, число</i>	<i>-ar: mir+ar</i>	<i>-er: com+er</i>	<i>-ir: sub+ir</i>
<i>1 ос.од.</i>	mir+ o	com+ o	sub+ o
<i>2 ос.од.</i>	mir+ as	com+ es	sub+ es
<i>3 ос.од.</i>	mir+ a	com+ e	sub+ e
<i>1 ос.мн.</i>	mir+ amos	com+ emos	sub+ imos
<i>2 ос.мн.</i>	mir+ áis	com+ éis	sub+ ís
<i>3 ос.мн.</i>	mir+ an	com+ en	sub+ en

1. Lee las oraciones. Mira el mapa. ¿En qué países la gente *habla* en español?
¿Cuántas personas *emplean* el español en el mundo? Investiga qué otros idiomas son los más hablados del mundo.





2. Mira el video: <https://www.youtube.com/watch?v=1VFQdHHjDds&t=38s>

¿Cuántas personas hablan el español en el mundo actual? ¿En qué posición está el español por número de hablantes? ¿Cuántas personas aprenden el español como lengua extranjera? ¿Utilizan el español en Internet mucho?

3. Escucha la información:

<https://www.youtube.com/watch?v=bfUzsb1E0M&t=68s> ¿Cuántas lenguas oficiales hay en Paraguay? ¿Cuántas personas hablan el español en los Estados Unidos? ¿Son Brasil, Belice y Jamaica hispanohablantes?

4. Revisa el vocabulario.

amplio <i>adj</i>	широкий	investigar <i>vt</i>	досліджувати
constante <i>adj</i>	постійний	lengua <i>f</i>	мова/язик
conveniente <i>adj</i>	підходящий	limitado <i>adj</i>	обмежений
cosa <i>f</i>	рiчь	localizar <i>vt</i>	розміщувати
crecimiento <i>m</i>	рiст	materno <i>adj</i>	рідний/материнський
diferenciar <i>vt</i>	вiдрiзняти	mirar <i>vt</i>	дивитися
distinguir <i>vt</i>	вiдрiзняти	mundo <i>m</i>	свiт
dividir <i>vt</i>	роздiляти	nativo <i>adj</i>	рідний
emplear <i>vt</i>	використовувати	país <i>m</i>	країна
gente <i>f</i>	люди	parte <i>f</i>	частина
habitante <i>m</i>	житель	península <i>f</i>	пiвострiв
hablar <i>vt</i>	розмовляти	presentar <i>vt</i>	представляти
idioma <i>m</i>	мова	tabla <i>f</i>	таблиця
intenso <i>adj</i>	iнтенсивний	territorio <i>m</i>	територiя

5. Lee el texto y determina los grupos de hablantes.

Según el Instituto de Cervantes la lengua española *presenta* una demografía muy amplia y en constante crecimiento que *se localiza* de manera especialmente intensa en el continente americano y en la península ibérica, pero cuyo rastro también *puede seguirse* en otras regiones del planeta: África e incluso en ciertas partes de Asia y del Pacífico. Hoy *hablan* español más de 595 millones de personas en el mundo como lengua nativa, segunda o extranjera. *Es* la segunda lengua por número de hablantes nativos (con más de 496 millones) y el segundo idioma de comunicación internacional. *Es* conveniente distinguir los territorios donde el español es lengua oficial, nacional o general, de aquellos en los que su presencia es minoritaria. La mayor parte de los habitantes de los primeros *tiene* como lengua materna el español, con una tasa de dominio nativo superior al 94 %, cosa que no *ocurre* en los territorios no hispánicos.

Actividades

- ¿En qué *diferencian* el grupo de hablantes nativos y el grupo de competencia limitada? ¿Podemos dividir los hablantes del ucraniano en estos dos grupos? ¿Por qué?

- Mira la tabla debajo. ¿En qué países el español es la lengua oficial? ¿Qué otra información *hay* en la tabla?

País	Población ¹	Hablantes nativos (%) ²	Grupo de Dominio Nativo (GDN) ³	Grupo de Competencia Limitada (GCL) ⁴
México	130.118.356 ⁵	96,8 %	125.954.569	4.163.787 ⁶
Colombia	51.609.474 ⁷	99,2 %	51.196.598	412.876
España	47.344.649 ⁸	91,4 % ⁹	43.273.009 ¹⁰	4.071.640 ¹¹
Argentina	46.234.830 ¹²	98,1 %	45.356.368	878.462
Perú	33.470.569 ¹³	86,6 %	28.985.513	4.485.056
Venezuela	33.360.238 ¹⁴	97,3 %	32.459.512	900.726
Chile	19.828.563 ¹⁵	95,9 %	19.015.592	812.971
Guatemala	17.357.886 ¹⁶	78,3 %	13.591.225	3.766.661
Ecuador	16.149.014 ¹⁷	95,8 %	15.470.755	678.259
Bolivia	12.006.031 ¹⁸	83,0 %	9.965.006	2.041.025
Cuba	11.305.652 ¹⁹	99,8 %	11.283.041	22.611
República Dominicana	10.621.938 ²⁰	97,6 %	10.367.011	254.927
Honduras	9.523.621 ²¹	98,7 %	9.399.814	123.807
Paraguay	7.453.695 ²²	68,2 %	5.083.420	2.370.275
Nicaragua	6.779.100	97,1 %	6.582.506	196.594
El Salvador	6.550.389	99,7 %	6.530.738	19.651

Costa Rica	5.213.374 ²³	99,3 %	5.176.880	36.494
Uruguay	3.496.016	98,4 %	3.440.080	55.936
Panamá	4.446.964 ²⁴	91,9 %	4.086.760	360.204
Puerto Rico	3.193.694 ²⁵	99,0 %	3.161.757	31.937
Guinea Ecuatorial	1.454.789 ²⁶	74,0 %	1.076.544	378.245
Total	477.518.842	94,5 %²⁷	451.456.698	26.062.144

CURIOSIDAD

SPANGLISH/ESPANGLISH

ES UN TÉRMINO POPULAR QUE DENOMINA A CIERTAS VARIEDADES DEL ESPAÑOL NO ESTÁNDAR HABLADO EN NORTEAMÉRICA (ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ), EN CONTEXTOS EN LOS QUE EL ESPAÑOL Y EL INGLÉS ESTÁN EN CONTACTO PROLONGADO DEBIDO A LA PRESENCIA DE BILINGÜISMO INDIVIDUAL Y GRUPAL.

Ejemplos de espanglish



= mopear



= vacunar



= deliverar grocerías

PARTE 2. ESPAÑA Y SUS SÍMBOLOS

Gramática para repetir

- ✓ Presente de indicativo: verbos irregulares SER, ESTAR, TENER
- ✓ El verbo reflexivo LLAMARSE
- ✓ La voz pasiva: SE + 3 persona del verbo

1. Mira el mapa administrativo de España. ¿Cuántas Comunidades autónomas hay? ¿Cuáles *están* en el norte/sur/este/oeste? ¿Cómo *se llaman* dos ciudades autónomas en el continente africano, en Marruecos? ¿Cómo *se llaman* los dos archipiélagos del Reino de España?



2. Mira las imágenes. ¿Las reconoces? ¿De qué ciudad son?



Actividades

Busca la información de la Plaza de Cibeles, parque Retiro, Palacio real de Madrid, Gran Vía, Centro de Reina Sofía, museo El Prado. Prepara informes cortos.

3. Lee dos textos y descubre el secreto de Madrid. Después contesta a las preguntas:

¿Por qué Madrid es la capital de España?

¿Qué ves en la imagen?

¿Cuyo símbolo es el monumento del Oso y madroño?

La capital

El rey de España Felipe II traslada la capital de Toledo a Madrid en 1561 por su posición estratégica. En la villa *se cruzan* los caminos que van a ciudades tan importantes como Burgos, León y Salamanca; y además está a la misma distancia de Toledo y de Valladolid.

Historia del Oso y madroño



La escultura de El oso y el madroño resume dos de los símbolos de Madrid más importantes, conocidos y antiguos. El caso del madroño, por ejemplo, que *es* un árbol típico de Madrid, *se remonta* hasta el siglo XIII, aproximadamente. Actualmente, la estatua de El oso y el madroño *se sitúa* en la confluencia entre la calle Alcalá y la Carrera de San Jerónimo, en la Puerta del Sol. Una de las muchas curiosidades del oso y el madroño es que su ubicación *se cambia* a lo largo del tiempo, pero sin abandonar nunca el entorno de la Puerta del Sol, una d las zonas más populares y concurridas de Madrid. La leyenda del oso y el madroño dice que el oso es símbolo de Madrid desde que Alfonso XI caza uno en las inmediaciones de la ciudad. Al principio, el oso se representa junto a una torre, pero en el siglo XIII *se introduce* el madroño, que representa el fin de un litigio que enfrenta a la Villa de Madrid y al Cabildo de la ciudad por la posesión de unas tierras.

4. Lee la descripción. ¿Reconoces esta planta? ¿Crece en Ucrania?



Es un arbusto arborescente de hoja perenne, de copa redondeada y densa, de una altura entre los 4 y 10 m y una anchura de copa entre los 2 y 8 m, con la corteza grisácea, rojiza en la parte superior, y las ramillas de color pardo rojizo.

5. Investiga otras curiosidades de Madrid en Internet con tus compañeros y cuéntalas en la clase.

CURIOSIDAD

HIMNO NACIONAL DE ESPAÑA CON LETRA

[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=Zi6viw2ggke](https://www.youtube.com/watch?v=Zi6viw2ggke)

PARTE 3. POSICIÓN GEOGRÁFICA DE ESPAÑA

Gramática para repetir

- ✓ El participio pasado
- ✓ El verbo semirregular
PERTENECER

1. Mira el video sobre la palabra “geografía”:
<https://www.youtube.com/watch?v=Iw0prdZ3x64> ¿Qué tipos de geografía existen?

2. Encuentra en el mapa los objetos geográficos.

La península Ibérica, el mar Cantábrico, el mar Mediterráneo, el océano Atlántico, Gibraltar, el Golfo de Vizcaya, el Golfo de Cádiz, el Mar Balear, el Estrecho de Gibraltar, los Pirineos, Francia, Andorra, Portugal, el archipiélago de Baleares, las islas Canarias, Tenerife, Menorca, Mallorca, Ibiza, Ceuta, Melilla.



3. Revisa el vocabulario y lee el texto.

capital <i>f</i>	столиця	islote <i>m</i>	острівок
cerca de <i>prep</i>	близько від	limitar <i>vt</i>	обмежувати
ciudad <i>f</i>	місто	meridional <i>adj</i>	південний
compuesto (por) <i>p</i>	складений (з)	norte <i>m</i>	північ
comunidad <i>f</i>	область (адмін.)	numeroso <i>adj</i>	чисельний
detrás de <i>prep</i>	за, позаду	ocupar <i>vt</i>	займати
este <i>m</i>	схід	oeste <i>m</i>	захід
extensión <i>f</i>	протяжність	país <i>m</i>	країна
extremo <i>adj</i>	крайній	parte <i>f</i>	частина
formar <i>vt</i>	утворювати	península <i>f</i>	півострів
frontera (con) <i>f</i>	кордон	pertenecer <i>vi</i>	належати
incluir <i>vt</i>	включати в себе	principal <i>adj</i>	головний
insular <i>adj</i>	острівний	rodear <i>vt</i>	оточувати
isla <i>f</i>	острів	situado <i>p</i>	розташований
		sur <i>m</i>	південь

La bandera nacional de España



El escudo de España



España (nombre oficial, Reino de España) es monarquía constitucional de Europa que ocupa la mayor parte de la península Ibérica. Limita al norte con el mar Cantábrico, Francia y Andorra; al este con el mar Mediterráneo; al sur con el mar Mediterráneo y el océano Atlántico y al oeste con Portugal y el océano Atlántico. El territorio británico de Gibraltar está *situado* en el extremo meridional de España.

Las islas Baleares en el Mediterráneo y las islas Canarias en el océano Atlántico constituyen las dos comunidades autónomas insulares de España. Las Canarias es un archipiélago compuesto por siete islas y varios islotes. Las mayores son Tenerife, Gran Canaria, Lanzarote, Gomera y Fuerteventura. Las Baleares son un archipiélago formado por dos grupos de islas y numerosos islotes:

- ✓ las Gimnesias: Menorca, Mallorca, Cabrera y unos islotes;
- ✓ las Pitiusas: Ibiza, Formentera y varios islotes que las rodean.

Dos ciudades autónomas de Ceuta y Melilla en Marruecos, así como tres grupos de islas cerca de África (el Peñón de Vélez de la Gomera, las islas de Alhucemas y las islas Chafarinas) también pertenecen a España.

La extensión de España, incluidos los territorios africanos e insulares, es de 505.990 km². España es el segundo país la Unión Europea por detrás de Francia. Y es un poco menor de Ucrania.

4. Traduce las palabras y frases al ucraniano.

La monarquía constitucional, ocupar la mayor parte, limitar, al norte, al este, al sur, al oeste, el extremo meridional, la comunidad autónoma, insular, compuesto por, la península, la isla, el islote, pertenecer, la extensión, detrás de, la ciudad, estar situado, la dependencia, insular, el mar, el océano, numeroso, cercano, el territorio, incluir, cerca de, el archipiélago, formar, principal, la capital, la frontera con, pertenecer, distinto, rodear, el país archipiélago.

5. Escoge la variante correcta.

1. La capital de España es _____
a) Madrid b) Sevilla c) Toledo
2. España tiene fronteras con _____
a) Andorra b) Brasil c) Austria
3. El mar Cantábrico está en el _____ de España.
a) este b) norte c) oeste

4. El Gibraltar está en el ____ de España.
a) este b) norte c) sur
5. Ceuta y Melilla son _____
a) ciudades autónomas b) provincias c) comunidades autónomas
6. Las Baleares son un archipiélago *formado* por ____ grupos de islas e islotes.
a) 3 b) 1 c) 2
7. ____ grupos de islas cerca de África pertenecen a España.
a) 3 b) 2 c) 4

6. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué orden estatal tiene España?
2. ¿Dónde está situada España?
3. ¿Con qué países tiene fronteras?
4. ¿Con qué mares y océanos se limita?
5. ¿Qué islas pertenecen al Reino de España?
6. ¿Qué territorios pertenecen a España en África?
7. ¿De qué se forman los archipiélagos de Canarias y de Baleares?
8. ¿Qué extensión tiene España?
9. ¿Qué ciudad es la capital de España?

7. Habla del tema.

1. La posición geográfica del Reino de España.
2. Los países-vecinos de España.
3. Las islas que pertenecen a España.

8. Haz un informe escrito.

1. Comparación de la posición geográfica de España y Ucrania.
2. Los países que limitan con Ucrania.
3. Mares y océanos de España y de Ucrania.

3. Usa el diccionario y relaciona las fotos de tipo de relieve con las palabras:



A) Meseta

C) Montañas

E) Cordillera

B) Valle

D) Vulcano

F) Roca

4. Mira el video y determina los tipos de relieve:

<https://www.youtube.com/watch?v=VKVEQJkvP4s>

5. Encuentra en el mapa los objetos geográficos.

La península Ibérica, los Pirineos, el golfo de Vizcaya, el mar Mediterráneo, el estrecho de Gibraltar, la meseta Central, la sierra de Gredos, la sierra de Guadarrama, los montes de Toledo, la cordillera Cantábrica, el sistema Ibérico, la sierra Morena, el valle del Ebro, el valle del Guadalquivir, el golfo de Cádiz, la Costa Brava, las cordilleras Costeras catalanas, el sistema Bético, la sierra Nevada, el pico de Aneto, el pico de Mulhacén, el pico del Teide, la isla de Tenerife.

6. Revisa el vocabulario y lee el texto.

a lo largo *adv*

вздовж

medio *adj*

середній

abrigado *pp*

захищений

medir *vt*

мати висоту

accidentar *vt*

псувати

meridional *adj*

південний

altitud *f*

висота

meseta *f*

плоскогір'я

alto *adj*

високий

montañoso *adj*

скелястий

altura *f*

висота

occidental *adj*

західний

anchura *f*

ширина

ocupar *vt*

займати

cadena <i>f</i>	ланцюг	oriental <i>adj</i>	східний
cala <i>f</i>	бухта	orla <i>f</i>	край
completar <i>vt</i>	завершувати	parte <i>f</i>	частина
cordillera <i>f</i>	гірський хребет	pico <i>m</i>	вершина
costa <i>f</i>	узбережжя	promontorio <i>m</i>	пагорб
descender <i>vi</i>	спускатися	quebrado <i>p</i>	поламаний
dividido (en) <i>p</i>	поділений (на)	reborde <i>m</i>	край, бортик
elevación <i>f</i>	підйом	ría <i>f</i>	гирло річки
en el fondo <i>m</i>	в глибині	rocoso <i>adj</i>	скелястий
existir <i>vi</i>	існувати	rodeado <i>p</i>	оточений
extenderse <i>vi</i>	протягати	salvo <i>prep</i>	окрім
formar <i>vt</i>	утворювати	separar <i>vt</i>	розділяти
frontera <i>f</i>	кордон	septentrional <i>adj</i>	північний
golfo <i>m</i>	затока	sierra <i>f</i>	гірський хребет
inclinación <i>f</i>	нахил	superar <i>vt</i>	перевищувати
levantino <i>adj</i>	східний	tercero <i>adj</i>	третій
llanura <i>f</i>	рівнина	valle <i>m</i>	долина

España ocupa el 85% de la península Ibérica y está rodeada con agua por casi el 88% de su perímetro. Por su relieve España es uno de *los países más montañosos* de Europa.

La amplia y continua cadena montañosa de *los Pirineos*, que se extiende a lo largo de 435 km desde *el golfo de Vizcaya* hasta *el mar Mediterráneo*, forma frontera natural con *Francia* en el norte. En el extremo sur *el estrecho de Gibraltar* que mide 12 km separa la península del norte de África.

La meseta Central ocupa las dos terceras partes de España. Tiene una inclinación general descendente del norte al sur y del este al oeste, con una altitud media de unos 610 m. La Meseta está dividida en una sección septentrional y otra meridional por una cadena montañosa, *el sistema Central*, del que forman parte *la sierra de Gredos* y *la sierra de Guadarrama*. *Los montes de Toledo* accidentan la submeseta meridional.

Otras cadenas montañosas, como *la cordillera Cantábrica*, al norte, *el sistema Ibérico*, al este, y *sierra Morena*, al sur, constituyen los rebordes de la Meseta y la separan de la orla cantábrica y Galicia, *el valle del Ebro* y la llanura levantina y *del*

valle del Guadalquivir, respectivamente. Entre muchas de estas montañas se abren valles estrechos drenados por ríos rápidos.

La llanura costera es estrecha, salvo en la costa levantina y en *el golfo de Cádiz*, no suele medir más de 32 km de anchura, y en muchas áreas está quebrada por montañas que descienden hasta el mar formando promontorios rocosos y calas, como en *la Costa Brava*. *Las cordilleras Costeras catalanas*, en el noreste, y las sierras o *sistemas Béticos*, al sur, completan la serie de cordilleras importantes de la península. En dos de estas cadenas montañosas principales, los Pirineos y las sierras Béticas, existen elevaciones que superan los 3.000 m de altitud.

Los picos más altos de la península son *el pico de Aneto* (3.404 m) en los Pirineos y *el Mulhacén* (3.477 m) en *la sierra Nevada* en el sur de España. *El punto más elevado* de todo el territorio español es *el pico de Teide* (3.718 m), situado en la isla canaria de *Tenerife*.

5. Traduce las palabras y frases del texto al ucraniano y haz oraciones con ellas.

Ocupar, estar rodeado, la costa mediterránea, medir, la cadena montañosa, extenderse, a lo largo de, la frontera natural, separar, las dos terceras partes, la inclinación descendente, una altitud media, estar dividido en, septentrional, meridional, occidental, oriental, accidentar, la meseta, los rebordes, la orla cantábrica, la llanura levantina, el valle, salvo, las anchuras, las alturas, estar quebrado por, descender, formar promontorios rocosos, las calas, las rías abrigadas, la elevación, superar, los picos más altos, el golfo, la sierra, completar, existir, en particular, en el fondo, la cordillera, la cadena, el pico, la sierra.

7. Indica una palabra ajena y explica por qué no pertenece a la serie.

1. Sierra, cordillera, sistema, cadena, valle, monte.
2. Golfo, pico, estrecho, océano, mar, cala.
3. Septentrional, meridional, rocoso, noroccidental, oriental.
4. Llanura, meseta, valle, montaña.

8. Escoge la variante correcta.

1. Los Pirineos extiende desde ____ hasta el mar Mediterráneo.
a) el golfo de Cádiz b) el golfo de Vizcaya c) la sierra Morena
2. La meseta Central está inclinada _____ y del este al oeste.
a) del noreste al suroeste b) del suroeste al noreste c) del sur al norte
3. El pico de Aneto está en _____.
a) los Pirineos b) la sierra Nevada c) en la isla de Tenerife
4. La meseta Central está dividida en secciones septentrional y meridional por _____.
a) el sistema Central b) el sistema Bético c) la cordillera Cantábrica
5. La Costa Brava está situada _____ de España.
a) en el sur b) en el oeste c) en el este

9. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué parte de España está rodeada con agua?
2. ¿Tiene España muchas montañas?
3. ¿Qué montañas forman la frontera natural entre España y Francia?
4. ¿Qué montañas se extienden desde el golfo de Vizcaya hasta el mar Mediterráneo?
5. ¿Cuántos km mide el estrecho de Gibraltar? ¿Dónde se encuentra?
6. ¿Qué parte del territorio español ocupa la meseta Central?
7. ¿Está inclinada la meseta Central?
8. ¿Qué montañas dividen la meseta Central en dos partes?
9. ¿A qué sistema montañoso pertenecen las sierras de Gredos y Guadarrama?
10. ¿Dónde se encuentran los montes de Toledo?
11. ¿Dónde está la cordillera Cantábrica?
12. ¿Dónde se encuentra el sistema Ibérico?
13. ¿Dónde está situada la sierra Morena?
14. ¿Es estrecha la costa levantina?
15. ¿Dónde está el golfo de Cádiz?
16. ¿Cuáles son *los picos más altos* de la península? ¿Dónde están?

17. ¿Cuál es *el pico más elevado* de todo el territorio español?

10. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Las montañas de España.
2. La Meseta Central.
3. Los valles y la llanura costera de España.
4. Los picos más altos de España.

11. Haz un informe escrito comparando el relieve de España y Ucrania.

12. Describe el relieve de Ucrania al español que no sabe nada de nuestro país.

CURIOSIDAD

ERUPCIÓN DE VOLCÁN

LAS ERUPCIONES VOLCÁNICAS MÁS RECIENTES DE LA PENÍNSULA

IBÉRICA OCURRIERON HACE 8.300 AÑOS.

MIENTRAS QUE LA ÚLTIMA ERUPCIÓN DE VOLCÁN EN LAS ISLAS

CANARIAS FUE EN OCTUBRE DE 2021

PARTE 5. RÍOS DE LA PENÍNSULA IBÉRICA

Gramática para repetir

- ✓ Verbos semirregulares en el Presente de Indicativo
- ✓ Adverbios con el sufijo -mente

1. Mira el mapa de los ríos principales de la Península Ibérica.

¿Son largos o cortos? ¿Cuáles fluyen por el territorio de dos países? ¿Qué ríos desembocan en el océano Atlántico? ¿Qué ríos desembocan en el mar Mediterráneo?



2. Encuentra los objetos geográficos en el mapa.

El océano Atlántico, el Mar Mediterráneo, el mar Cantábrico, el Duero, el Miño, el Tajo, el Guadiana, el Guadalquivir, el Ebro, el Júcar, el Segura, el estrecho de Gibraltar, el golfo de Vizcaya.

3. Escucha la canción y escribe los nombres de los ríos. Canta junto con el cantante:

https://youtu.be/wEOE530UIwM?si=87Tu_FiHwA0fB-_V

4. Revisa el vocabulario y lee el texto.

a través (de) <i>adv</i>	через, наскрізь	fluir (a) <i>vi</i>	текти
alto <i>adj</i>	високий	fuelle <i>f</i>	джерело
aprovechamiento	використання	llanura <i>f</i>	рівнина
apto (para) <i>adj</i>	придатний (для)	mayoría <i>f</i>	більшість
atravesar (é → ie)	перетинати	nacer (c → zc) <i>vi</i>	народжуватися
barco <i>m</i>	судно	navegable <i>adj</i>	судноплавний
calado <i>m</i>	осідання (судна)	navegación <i>f</i>	судноплавство
caudaloso <i>adj</i>	повноводний	profundo <i>adj</i>	глибокий
contrario <i>adj</i>	протилежний	regadío <i>m</i>	зрошення
curso <i>m</i>	русло (річки)	río <i>m</i>	річка
desembocadura <i>f</i>	гирло (річки)	rocoso <i>adj</i>	скелястий
desembocar (en) <i>vi</i>	впадати (в)	único <i>adj</i>	єдиний
dirección <i>f</i>	напрямок	utilizar <i>vt</i>	використовувати
discurrir (por) <i>vi</i>	протікати (по)	valle <i>f</i>	долина
energía <i>f</i>	енергія	verter (é → ie) <i>vi</i>	виливати
fértil <i>adj</i>	родючий		

Los principales ríos de España fluyen hacia el oeste y suroeste para desembocar en el océano Atlántico. Discurren por cursos profundos y rocosos a través de los valles de las montañas. Estos ríos son el Duero (Castilla y León), el Miño (Galicia), el Tajo (Extremadura, Castilla-La-Mancha, Madrid) y el Guadiana (Extremadura, Castilla-la-Mancha) que nacen en el territorio español y fluyen a través de Portugal hasta desembocar en el Atlántico.

El Guadalquivir (Andalucía), que *atraviesa* una llanura fértil en el sur, es el único río navegable de España, aunque solo para barcos de poco calado, en sus últimos 100 km, desde Sevilla hasta su desembocadura. El Ebro (Cataluña) es uno

de los ríos más caudalosos de España que lleva la dirección contraria y desemboca en el Mar Mediterráneo.

La mayoría de los ríos españoles es poco caudalosa y, por tanto, no apta para la navegación interior. Los ríos se utilizan *ampliamente* para regadío. También son fuentes de energía. En total, podemos encontrar más de 1.300 centrales hidroeléctricas en España.

5. Traduce las palabras y frases del texto al ucraniano y haz oraciones con ellas.

Fluir a, desembocar en, discurrir por, el curso, profundo, rocoso, a través de, los valles de las montañas, nacer, atravesar, la llanura fértil, el único río navegable, los barcos de poco calado, la desembocadura, ser caudaloso, ser no apto para la navegación, utilizarse para regadío, el aprovechamiento, la fuente de energía, la dirección contraria, la mayoría, el curso alto del río.

6. Empareja sinónimos entre las palabras siguientes. Usa el diccionario en el caso de necesidad.

Apto, ría, usar, atravesar, regadío, capaz, fluir, profundo, fecundo, cruzar, monte, desembocadura, discurrir, fértil, montaña, hondo, riego, utilizar.

7. Indica si cada oración es verdadera o falsa.

1. El Duero es el único río navegable de España.
2. La mayoría de los ríos españoles son muy caudalosos.
3. La mayoría de los ríos de España desembocan en el océano Atlántico.
4. El Tajo desemboca en el Mar Mediterráneo.
5. Los barcos de poco calado pueden navegar por el Guadalquivir.
6. La mayoría de los ríos de España tienen cursos profundos y rocosos.
7. El Ebro es uno de los ríos más caudalosos de España.
8. Los ríos no se utilizan para regadío.
9. Los ríos son fuentes de energía.

8. Completa las oraciones.

1. Los principales ríos de España fluyen hacia el oeste y suroeste para desembocar en _____.
2. Los ríos el Duero, el Miño, el Tago y el Guadiana fluyen a través de Portugal hasta desembocar en _____.
3. El Guadalquivir, que atraviesa una fértil llanura en el sur, es _____.
4. El Ebro desemboca en _____.
5. La mayoría de los ríos españoles son _____ caudalosos.
6. Los ríos se utilizan ampliamente para _____ y como _____.

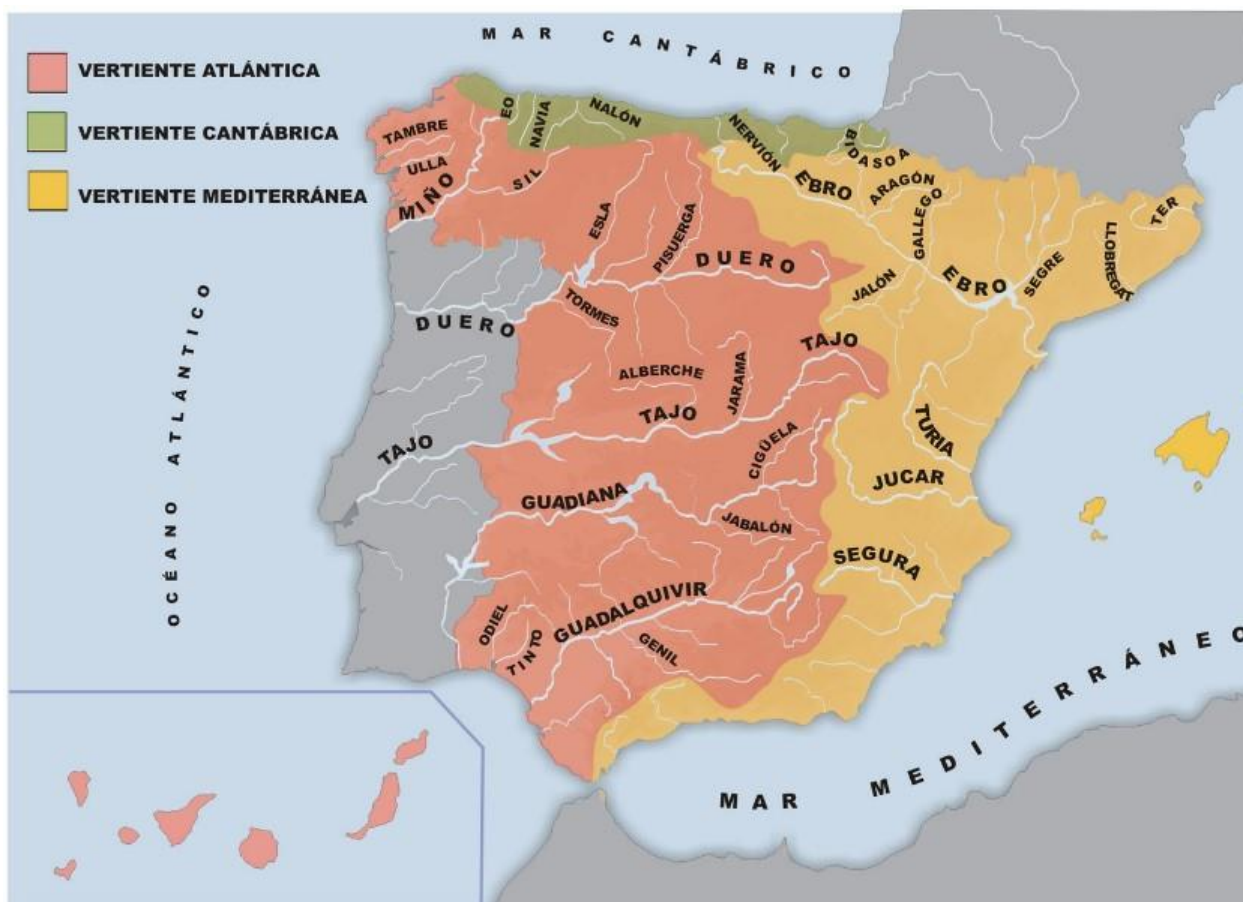
9. Empareja los ríos con las Comunidades Autónomas.

A	B
___ 1. El Ebro	a. Extremadura, Castilla-La-Mancha, Madrid
___ 2. El Guadalquivir	b. Galicia
___ 3. El Guadiana	c. Cataluña
___ 4. El Tago	d. Andalucía
___ 5. El Miño	e. Castilla y León
___ 6. El Duero	f. Extremadura, Castilla-La-Mancha

10. Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuáles son los ríos principales de España?
2. ¿Qué río de España es navegable?
3. ¿Qué río de España es el más caudaloso?
4. ¿En dónde desemboca la mayoría de los ríos de España?
5. ¿Qué río grande desemboca en el Mar Mediterráneo?
6. ¿Por qué la mayoría de los ríos españoles no son aptos para la navegación interior?
7. ¿Para qué fines se utilizan los ríos en España?

11. Mira el mapa detallado de los ríos de la Península Ibérica. ¿A dónde vierten?



12. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Los ríos principales de España.
2. Las características del Guadalquivir.
3. El papel de los ríos españoles en el desarrollo de agricultura y economía del país.

13. Mira la imagen del río, lee el texto y descríbelo.



RÍO MIÑO

El Miño solo discurre por Galicia, pero lo cierto es que su tramo final está en la frontera entre España y Portugal. Luego desemboca al océano Atlántico. Se trata,

por sus características y dimensiones, del río más importante de Galicia. Tiene 350 kilómetros de longitud.



RÍO EBRO

El Ebro es uno de los ríos más impresionantes de España. Se trata, de hecho, del más caudaloso de España. Discurre únicamente por España. Tiene 950 kilómetros de longitud.



RÍO DUERO

Es el río más importante del noroeste de la península. Su longitud es de 897 kilómetros, de los cuales 572 se extienden por territorio español. Existen, por otra parte, 213 kilómetros navegables en Portugal y 112 kilómetros internacionales, sobre la frontera entre España y Portugal. En sus orillas se encuentran los parques naturales del Duero Internacional.



RÍO TAJO

El Tajo, de hecho, es el más largo de la Península Ibérica, atravesando su parte central. Una de sus particularidades más interesante está en la desembocadura, ya que forma

el estuario del mar de la Paja. ¿Qué significa esto? Pues que el río es invadido por el mar, hundiendo las riberas. El aspecto de este fenómeno es impresionante. Si eres un amante de la naturaleza, lo apreciarás.



RÍO JÚCAR

Tiene una longitud mucho menor, si la comparamos con las del Tajo o el Ebro, pero lo cierto es que aun así, el Júcar se extiende en una longitud de 498 kilómetros.



RÍO GUADIANA

Es el cuarto más caudaloso, con 815 kilómetros de longitud.

Del total de su longitud, 505 kilómetros son recorridos en territorio español, 100 kilómetros a zona fronteriza y 140 kilómetros en territorio

portugués. A su paso por España, se extiende por tres comunidades autónomas. Son Castilla-La Mancha, Extremadura y Andalucía.



RÍO SEGURA

El Segura, uno de los más importantes del sureste de España. El nacimiento se sitúa en la Sierra de Segura, justo a 5 kilómetros de Pontón Bajo. Es en una aldea llamada Fuente Segura, en la provincia de Jaén.



RÍO GUADALQUIVIR

Uno de los ríos más majestuosos de España es el Guadalquivir. Se trata, además, de un río con mucha historia desde hace varios siglos. Pasa por el Parque Nacional de Doñana, una delicia de la península.

14. Describe los ríos de Ucrania al español que no sabe nada de nuestro país.

CURIOSIDAD

EL RÍO TINTO

LA NASA LLEVÁ ALGUNOS AÑOS ESTUDIANDO UNO DE NUESTROS RÍOS. SE TRATA DEL RÍO TINTO EN HUELVA. SU AGUA ES ROJA, Y SE ENCUENTRA EN UN ENTORNO EXTREMADAMENTE ÁRIDO, CON UNA ALTA RADIACIÓN ULTRAVIOLETA. ADEMÁS, ES MUÝ RICO EN UN MINERAL LLAMADO JAROSITA. ESTAS CARACTERÍSTICAS SON SIMILARES A LAS DEL PLANETA MARTE Y POR ESO LO ESTUDIA LA NASA EN EL PROYECTO M.A.R.T.E

PARTE 6. CLIMA Y TIEMPO DE LA PENÍNSULA IBÉRICA

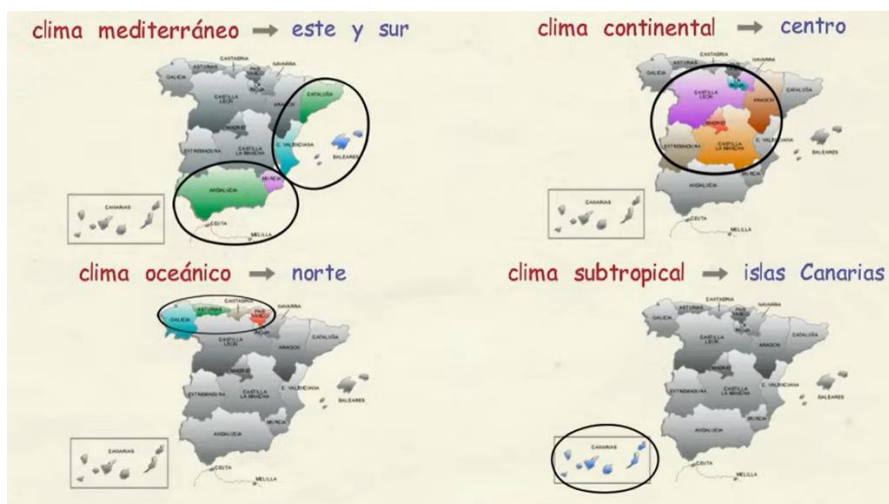
Gramática para repetir

- ✓ El género del nombre sustantivo: el clima, el planeta

1. Mira el video y apunta las características de estaciones del año:

<https://www.youtube.com/watch?v=0sflpAtdTmY>

2. Mira la imagen. ¿Qué zonas climáticas hay en España?



3. Revisa el vocabulario, lee el texto y describe el mapa climático de España.

agostar <i>vt</i>	висушувати	insuficiente <i>adj</i>	недостатній
anual <i>adj</i>	щорічний	lluvia <i>f</i>	злива
árido <i>adj</i>	посушливий	nieve <i>f</i>	сніг
cálido <i>adj</i>	гарячий	mensual <i>adj</i>	місячний
caluroso <i>adj</i>	жаркий	poseer <i>vt</i>	мати, володіти
clima <i>m</i>	клімат	precipitaciones <i>pl</i>	опад
continental <i>f</i>	континентальний	predominar <i>vt</i>	переважати
determinar <i>vt</i>	зумовлювати	riachuelo <i>m</i>	струмок
dominar <i>vt</i>	переважати	seco <i>adj</i>	сухий
elegir <i>vt</i>	піднімати	sequía <i>f</i>	посуха
escaso <i>adj</i>	мізерний	suave <i>adj</i>	м'який
extremo <i>adj</i>	крайній	subtropical <i>adj</i>	субтропічний
franja <i>f</i>	смуга	superar <i>vt</i>	перевищувати

frecuente <i>adj</i>	частотный	templado <i>adj</i>	теплый
gozar (de) <i>vi</i>	мати (<i>щось</i>)	tiempo <i>m</i>	погода
húmedo <i>adj</i>	вологий		

En la Península Hispánica domina el clima templado mediterráneo. En la meseta temperaturas son extremas y lluvias son escasas. También hay otros dominios de menor importancia como la franja del norte de clima oceánico (templado húmedo). En zonas montañosas predomina el clima frío y también hay zonas áridas como el valle del Ebro y Zamora.



El clima de España se caracteriza por inviernos templados, salvo en el interior o las montañas, y veranos muy calurosos, con precipitaciones por lo general insuficientes, aunque las características físicas variadas del país determinan diferencias climáticas pronunciadas.

A lo largo de las costas del mar Cantábrico y del océano Atlántico el clima es oceánico, por lo general húmedo y templado. La meseta Central tiene un clima mediterráneo continentalizado, con unos veranos tan áridos que muchos riachuelos se secan, la tierra se agosta y las sequías son frecuentes. La mayor parte de España recibe menos de 610 mm de precipitaciones anuales; las regiones montañosas del norte y centro son más húmedas. En la zona central, el invierno es muy frío, mientras

que las temperaturas durante el verano se pueden elevar hasta superar los 40°C. Como contraste, la costa sur mediterránea goza de un clima subtropical; Málaga tiene el invierno más suave de Europa, con 12,5°C de temperatura media mensual en enero. Las islas Canarias poseen un clima tropical, cálido y seco; Santa Cruz de Tenerife tiene 17°C de temperatura media en enero.

4. Mira el video: https://www.youtube.com/watch?v=htr_DmuYZhw


Según la información dada en las imágenes describe cada tipo del clima.




CENTRO




clima más extremo 

inviernos largos y fríos 

temperaturas mínimas: $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$

veranos muy calurosos 


temperaturas máximas: $35-40\text{ }^{\circ}\text{C}$


 lluvias escasas otoño y primavera

invierno  nieva algunas veces

 niebla

julio y agosto  tormentas

zonas de montaña 


inviernos muy largos y muy fríos 

temperaturas bajo cero 

nieva mucho

veranos con poco calor 

ISLAS CANARIAS

mejor clima de España 



temperaturas cálidas todo el año

entre 22 y $28\text{ }^{\circ}\text{C}$ de media



lueve muy poco
invierno

no nieva



océano Atlántico



5. Busca equivalentes ucranianos.

Dominar, el clima mediterráneo, el clima oceánico, las temperaturas extremas, la temperatura media mensual, las lluvias escasas, la franja, templado, húmedo, predominar, las zonas áridas, caluroso, insuficiente, determinar, a lo largo de, continentalizado, el riachuelo, agostarse, las sequías frecuentes, las precipitaciones anuales, elevar, superar, gozar de un clima subtropical, suave, poseer, cálido, seco.

6. Encuentra los objetos geográficos en el mapa.

El valle del Ebro, el valle de Zamora, las costas del mar Cantábrico, el océano Atlántico, la meseta Central, Málaga, las islas Canarias, Santa Cruz de Tenerife.

7. Indica una palabra ajena y explica por qué no pertenece a la serie.

1. Tropical, subtropical, continentalizado, oceano.
2. Húmedo, sequías, suave, cálido, templado, caluroso.
3. Valle, insuficiente, meseta, cordillera, llanura, sierra.
4. Precipitaciones, invierno, verano, primavera.

8. Escoge la variante correcta.

1. En la Península Ibérica domina el clima _____.
a) ecuatorial b) polar c) mediterráneo
2. En la Meseta Central el clima es _____.
a) árido b) húmedo c) templado húmedo
3. La franja del clima oceánico se encuentra en el _____.
a) sur b) norte c) sureste
4. Las precipitaciones en España por lo general son _____.
a) abundantes b) bastantes c) insuficientes
5. En la zona central las temperaturas en verano y en invierno _____.
a) son iguales b) se diferencian mucho c) se varían un poco
6. Las islas Canarias gozan de un clima _____.
a) mediterráneo b) tropical c) ecuatorial

9. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué clima predomina en España?
2. ¿Qué zonas climáticas hay en España?
3. ¿Qué parte de la Península Ibérica posee el clima oceánico?
4. ¿De qué clima goza la costa mediterránea?
5. ¿Cuál es el tipo de clima que predomina en las islas Canarias?
6. ¿Qué factores provocan diferencia entre las zonas climáticas de España?
7. ¿Hay muchas lluvias en la Península Ibérica?
8. ¿Cómo es invierno/verano en la Meseta Central?
9. ¿Qué ciudad española tiene el invierno más suave de Europa?
10. ¿Cómo se caracteriza el clima oceánico/tropical en España?

10. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Tipos del clima en la Península Ibérica.
2. Las estaciones del año en España.
3. Precipitaciones y sequías en la Península Ibérica.

11. Compara el clima de España y de Ucrania por escrito.

12. Tarea adicional. Lee el texto y caracteriza las estaciones del año en España y en Ucrania:

Precipitaciones

España húmeda (por encima de los 800 mm/año): no tiene mes seco. Se extiende por el norte y noroeste de la Península Ibérica y en los grandes conjuntos montañosos. Las zonas con más precipitaciones son el País Vasco y Galicia.

España semihúmeda (entre los 600 y 800 mm/año): es una envoltura del dominio de la España semihúmeda y en montañas de media altura (montes de Toledo, Sierra Morena). Está causada por el paso de frentes fríos y borrascas atlánticas asociadas.

España seca (menos de 600 mm/año): se da en el valle del Ebro y Duero y gran parte de la submeseta sur. Aparecen periodos de sequía, sobre todo en verano. Las precipitaciones se dan en invierno y otoño y existen diversos comportamientos en cuanto a los días lluviosos, en la submeseta sur llueve menos que en el norte.

Dentro de este dominio de precipitaciones se destaca la *España árida* (menos de 300 mm/año) que se sitúa en determinadas áreas el sur de la Península Ibérica como Almería, Murcia y zonas a sotavento de la Cordillera Bética, zonas del valle del Ebro y espacios puntuales de Alicante y Albacete.

13. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Las características del invierno en diferentes regiones de España.
2. El verano en diferentes zonas del país.
3. La comparación de estaciones del año en España y Ucrania.
4. Las precipitaciones en España. Zonas húmedas y secas.

14. Da consejos al español que no sabe nada de nuestro país.

CURIOSIDAD

LA TEMPERATURA MÁS ALTA EN ESPAÑA

EL AÑO 2021, CONCRETAMENTE EL 14 DE AGOSTO DE 2021, UNA LOCALIDAD ANDALUZA ALCANZÓ LA EXORBITANTE CIFRA DE 47,6 °C, CONSIGUIENDO EL RÉCORD DE LA TEMPERATURA MÁS ALTA JAMÁS REGISTRADA EN TODO EL PAÍS

PARTE 7. RECURSOS NATURALES DE ESPAÑA

Gramática para repetir

✓ Futuro simple de
Indicativo

1. Mira el video y apunta la definición de recursos naturales:

<https://www.youtube.com/watch?v=cHWq1fmZsfc>

Da ejemplos de recursos naturales *renovables, no renovables e inagotables*.

Mira el video y completa tu lista de recursos naturales:

<https://www.youtube.com/watch?v=EVwqO0QqNUU>

2. Revisa el vocabulario de mineral.

antracita <i>f</i>	антрацит	lignito <i>m</i>	лігніт
arena <i>f</i>	пісок	manganeso <i>m</i>	марганець
azufre <i>m</i>	сірка	mármol <i>m</i>	мармур
caolín <i>m</i>	біла глина	mercurio <i>m</i>	ртуть
carbón <i>m</i>	кам'яне вугілля	mina <i>f</i>	шахта
cinc <i>m</i>	цинк	ocres <i>m</i>	вохра
cobalto <i>m</i>	кобальт	petróleo <i>m</i>	нафта
cobre <i>m</i>	мідь	pirita <i>f</i>	пірит
estaño <i>m</i>	олово	pizarra <i>f</i>	сланець
explotación <i>f</i>	використання	plata <i>f</i>	срібло
exportación <i>f</i>	експорт	plomo <i>m</i>	свинець
extenderse <i>vr</i>	простягатися	potasio <i>m</i>	калій
extraer <i>vi</i>	видобувати	sal <i>f</i>	сіль
gas <i>m</i> natural <i>adj</i>	природній газ	tungsteno <i>m</i>	вольфрам
granito <i>m</i>	граніт	uranio <i>m</i>	уран
hierro <i>m</i>	залізо	yacimiento <i>m</i>	поклади
		yeso <i>m</i>	гіпс

2. Lee el texto, abre el enlace

https://atlasnacional.ign.es/images/9/90/Espana_Mapa-minero_2017_mapa_15844_spa.jpg y describe el mapa de yacimientos de minerales.

El país tiene muchos recursos minerales, en especial cobalto, cobre, mineral de hierro, plomo, carbón, lignito, manganeso, mercurio, potasio, tungsteno, caolín, yeso, sal, plata, azufre, estaño y cinc; también tiene pocos yacimientos de gas natural y petróleo.

España es el primer productor del mundo de pizarras de techar, el segundo productor del mundo de mármol y el primer productor de Europa de granito. Su producción puede exportar más que otros países. Por sus recursos de uranio, que están en las provincias de Salamanca y Córdoba, España ocupa el segundo lugar en Europa.

Los minerales se extienden por todo el territorio del país, en particular por sus regiones montañosas. En las provincias de Oviedo y León se extraen carbón y antracita, en Aragón y Galicia hay lignito. El mineral de hierro se concentra en las provincias de Vizcaya, Granada, León, Teruel, Santander, Almería, Lugo y Oviedo. Los yacimientos de pirita están sobre todo en la Sierra Morena. Los minerales de cinc y plomo hay en la Sierra Morena, en la región de Cartagena y en Galicia, donde extraen también estaño. En la provincia de Ciudad Real se encuentran los yacimientos de mercurio. En Andalucía se extraen cobre y plomo.

6. Contesta a las preguntas.

1. ¿Es España rica en recursos minerales?
2. ¿Qué minerales abundan en España?
3. ¿Qué minerales España posee en cantidades pequeñas?
4. ¿Qué mineral extrae España más que otros países del mundo?
5. ¿Qué mineral extrae España más que otros países de Europa?
6. ¿Dónde se concentran yacimientos de mineral de hierro?
7. ¿Se extrae uranio en España?
8. ¿Dónde se encuentran yacimientos de mercurio?
9. ¿Es el norte de España rico en minerales de energía?

7. Habla del tema.

1. Minerales que hay en España.
2. Los mayores yacimientos de minerales en España.
3. La exportación de minerales por España.

8. Tarea adicional. ¿Sabes cómo España se convertirá en un proveedor mundial de energía? Mira el video: <https://www.youtube.com/watch?v=X7MPODJIDUI>

CURIOSIDAD

LA GEODA DE PULPI

LA GEODA DE PULPI, SITUADA EN LA PROVINCIA DE ALMERÍA, ES UNA CUEVA DE CRISTAL ÚNICA EN ESPAÑA Y CUYO INTERIOR SE PUEDE VISITAR. SU ESTADO DE CONSERVACIÓN Y SU TRANSPARENCIA LA CONVIERTEN EN UNA GRAN JOYA DE LA NATURALEZA

PARTE 8. VEGETACIÓN DE ESPAÑA

Gramática para repetir

- ✓ El verbo semirregular:
crecer
- ✓ Gerundio: siendo

1. Divide las plantas en tres grupos: árboles, arbustos y hierbas.

¿Qué plantas crecen en Ucrania?



Roble



Haya



Pino



Encina



Lavanda



Palmito



Alcornoque



Olivo silvestre



Esparto



Diente de león



Chumbera



Cardo mariano

2. Revisa el vocabulario y lee el texto.

abundante <i>adj</i>	рясний, буйний	fibra <i>f</i>	волокно, фібра
agrícola <i>adj</i>	сільськогосподарський	forestal <i>adj</i>	лісний
alcornoque <i>m</i>	пробковий дуб	frutal <i>m</i>	фруктове дерево
almendra <i>f</i>	мигдальний горіх	haya <i>m</i>	бук
arbusto <i>m</i>	кущ	hierba <i>f</i>	трава
área <i>f</i>	площа	higo <i>m</i>	інжир
arenoso <i>adj</i>	піщаний	ladera <i>f</i>	схил
bellota <i>f</i>	жолудь	limón <i>m</i>	лимон
bosque <i>m</i>	ліс	matorales <i>m pl</i>	хачі
caña <i>f</i> de azúcar	цукрова тростина	naranja <i>f</i>	апельсин
castaño <i>m</i>	каштан	olmo <i>m</i>	в'яз
chopo <i>m</i>	тополя	pino <i>m</i>	сосна
corcho <i>m</i>	кора пробкового дерева	piña <i>f</i>	шишка
crecer* <i>vi</i>	рости	roble <i>m</i>	дуб
encina <i>f</i>	кам'яний дуб	sabina <i>f</i>	ялівець
esparto <i>m</i>	ковила	silíceo <i>adj</i>	кремнеземний
especie <i>f</i>	вид	suelos <i>m pl</i>	грунти
eucalipto <i>m</i>	евкаліпт	suelto <i>adj</i>	розсипний
fabricación <i>f</i>	виробництво	vid <i>f</i>	виноградна лоза
		vegetación <i>f</i>	флора

Solo un tercio de España es área forestal, el dominio de árboles y arbustos. Los bosques se encuentran sobre todo en las laderas de las montañas, *siendo* más abundantes en el norte y noroeste. Las especies más comunes son la encina, en las zonas bajas, y el pino, en las montañas. El alcornoque, del cual se puede extraer corcho cada diez años, también es abundante y crece principalmente en Extremadura y Girona. A lo largo de los ríos de todo el país crecen chopos y el cultivo de olivos es una importante actividad agrícola. Otras especies destacadas son el olmo, el haya, el roble, la sabina, el eucalipto y el castaño.

Los arbustos y herbáceas forman la vegetación natural común en gran parte del país. En los suelos sueltos y arenosos crecen vides. El esparto, que se utiliza para la fabricación de papel y distintos productos de fibras, crece de manera natural en las zonas secas del sur y sureste.

En la costa mediterránea se cultivan la caña de azúcar, naranjas, limones, frutales, higos y almendras. Las castañas son características de regiones húmedas y suelos silíceos.

2. Traduzca las palabras y frases al ucraniano.

El área forestal, el bosque, el arbusto, la hierba, las laderas de las montañas, los suelos silíceos, los suelos sueltos, arenoso, ser abundante, herbáceo, la especie, la encina, el pino, el alcornoque, el chopo, el olmo, el haya, el roble, la sabina, el eucalipto, el castaño, la vid, el esparto, la caña de azúcar, la naranja, el limón, el frutal, el higo, la almendra, el corcho, la piña, la bellota.

3. Indique una palabra que no pertenece a la serie y explique por qué.

1. Árbol, arbusto, hierba, suelo.
2. Pino, alcornoque, fibra, chopo, encina.
3. Naranja, limón, higo, haya, olivo.
4. Roble, esparto, sabina, eucalipto, castaño.

4. Denomina el fruto del árbol.

El pino – la _____, el castaño – la _____, el naranjo – la _____, la vid – la _____, el almendro – la _____, la higuera – el _____, el roble – la _____.

5. Escoja la variante correcta.

1. _____ de España es área forestal.
a) Un tercio b) Una mitad c) Todo el territorio
2. Los bosques se encuentran sobre todo en _____.

- a) los valles de los ríos b) las faldas de las montañas c) las mesetas
3. Los bosques son más abundantes en el _____ de España.
- a) norte b) sur c) este
4. La especie más común en las zonas bajas es _____.
- a) el haya b) la encina c) el pino
5. El corcho se extraen de _____.
- a) el olmo b) el alcornoque c) la sabina
6. Vides crecen en los suelos _____.
- a) arenosos b) esqueléticos c) silíceos
7. El esparto se utiliza en España para _____.
- a) prender fuegos b) comer c) fabricar productos de fibras

6. Conteste a las preguntas.

1. ¿Qué árboles crecen en España?
2. ¿En qué partes de España predominan los bosques?
3. ¿Qué árbol predomina en las montañas?
4. ¿Qué extraen del alcornoque?
5. ¿Qué especies crecen a lo largo de los ríos?
6. ¿Cómo crece el esparto?
7. ¿Para qué se utiliza el esparto?
8. ¿Qué especies se cultivan en la costa mediterránea?
9. ¿Qué especie es típica en las regiones húmedas y suelos silíceos?

7. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Los bosques de España.
2. Los cultivos de España.
3. Los arbustos y hierbas de España.

8. Compara por escrito los cultivos agrícolas de España y Ucrania.

9. Cuenta al español conocido en qué ingredientes consiste la sopa ucraniana llamada “borshch”.

10. Prepara informes según los temas con tus compañeros del grupo.

1. Malas hierbas como un problema agrícola.
2. Las especies de hierbas.
3. Los tratamientos con hierbas.
4. El uso de hierbas aromáticas en la comida.

CURIOSIDAD

FRUTOS SECOS

**LOS CUATRO PRINCIPALES FRUTOS SECOS CULTIVADOS EN ESPAÑA
SON: ALMENDRO, AVELLANO, NOGAL Y PISTACHERO**

PARTE 9. FAUNA DE ESPAÑA Y PARQUES ZOOLOGICOS

Gramática para repetir

- ✓ El género femenino y masculino de animales: león/leonessa
- ✓ Comparaciones: tan...como

1. Mira el video y haz una lista de animales. *¿Qué animales viven en Ucrania?*

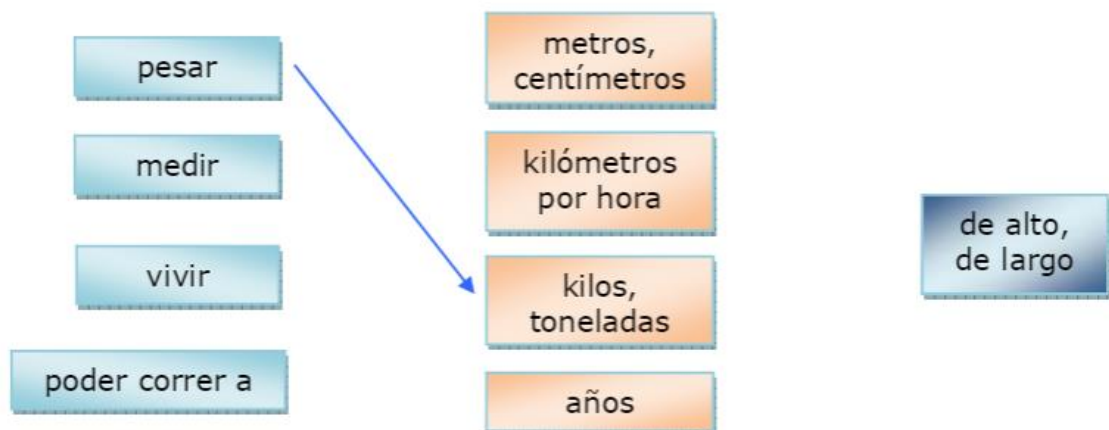
https://www.youtube.com/watch?v=QghIF9cro_Y&t=31s

¿Visitas el zoo? ¿Qué animales hay en el zoo?

2. Mira el video sobre animales salvajes:

<https://www.youtube.com/watch?v=mOG6-P660CQ&t=18s>

Busca en el diccionario estas palabras y relaciona:



3. Revisa el vocabulario y lee el texto.

abeja <i>f</i>	бджола	insecto <i>m</i>	комаха
abundar <i>vi</i>	мати у великій кількості	jabalí <i>m</i>	кабан
águila <i>f</i>	орел	azor <i>m</i>	яструб
alimoche <i>m</i>	яструб	lechuza <i>f</i>	сова
ardilla <i>f</i>	білка	liebre <i>f</i>	заєць
		lince <i>m</i>	рись

arrendajo <i>m</i>	сойка (<i>nmax</i>)	lobo <i>m</i>	вовк
ave <i>f</i>	птах	mosca <i>f</i>	муха
avutarda <i>f</i>	дрофа (<i>nmax</i>)	mosquito <i>m</i>	комар
barbo <i>m</i>	вусач (<i>риба</i>)	mariposa <i>f</i>	метелик
búho <i>m</i>	філін	paloma <i>f</i>	голуб
buitre <i>m</i>	гриф	paro <i>m</i>	синиця
cabra <i>f</i>	коза	pato <i>m</i>	качка
ciervo <i>m</i>	олень	pez <i>m</i>	риба
cuervo <i>m</i>	ворона	pico <i>m</i>	дятел
escarabajo <i>m</i>	жук	quebrantahuesos	бородатий
especie <i>f</i>	вид	<i>m</i>	ягнятник (<i>nmax</i>)
flamenco <i>m</i>	фламінго	rapaz <i>f</i>	хижий птах
garza <i>f</i>	чапля	ratón <i>m</i>	миша
gato <i>m</i> montés	гірський кіт	tenca <i>f</i>	лин (<i>риба</i>)
gorrión <i>m</i>	горобець	trucha <i>f</i>	форель
grulla <i>f</i>	журавель	zorro <i>m</i>	лисиця
halcón <i>m</i>	сокіл		

La fauna española, una de las más variadas del continente europeo, tiene especies como el lobo, oso, lince, gato montés, zorro, jabalí, cabra montés, ciervo, conejo y liebre. Hay serpientes y sapos.

Las aves son abundantes, con numerosas especies de rapaces, como águilas, buitres, alimoches, quebrantahuesos, halcones, azores, búhos y lechuzas, así como otras especies como grullas, avutardas, flamencos, cisne, garzas y patos.

Abundan también los insectos: moscas, mosquitos, escarabajos, gusanos.

En los ríos peninsulares viven barbos, tencas, truchas.

4. Traduce las palabras al ucraniano.

Las aves, las rapaces, el pez, el insecto, el lobo, el oso, el lince, el gato montés, el zorro, el jabalí, la cabra montés, el ciervo, la liebre, las águilas, el buitre, el alimoche, el quebrantahuesos, el halcón, el azor, el búho, la lechuza, la grulla, las avutardas, el flamenco, la garza, el pato, el barbo, la tenca, la trucha.

5. Indica una palabra que no pertenece a la serie y explica por qué.

1. Jabalí, halcón, lobo, lince, ciervo.

2. Azor, águila, buitre, oso, alimoche, quebrantahuesos, lechuza.
3. Mosquito, barbo, tenca, trucha.
4. Mariposa, escarabajo, gusano, cisne, mosquito.

6. Indica si cada oración es cierta o falsa.

1. La fauna española es una de las más variadas del continente europeo.
2. Las aves son abundantes, pero hay pocas especies de rapaces.
3. En la Península Ibérica son escasos los insectos.
4. En los arroyos y lagos de montaña son frecuentes truchas, tencas y barbos.

7. Ponga en la columna “A” los animales, en la columna “B” las aves, en la columna “C” los insectos, en la columna “D” las plantas.

Haya, lechuza, jabalí, lince, olmo, tenca, águila, zorro, caña de azúcar, lobo, halcón, garrapata, liebre, mariposa, alimoche, oso, buitre, ciervo, mosca, pino, quebrantahuesos, sabina, flamenco, garza, trucha, araña, esparto, grulla, gato montés, búho, avutarda, barbo, roble, azor, cabra montés, mosquito, pato.

8. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Los animales que viven en la Península Ibérica.
2. Los pájaros de la Península Ibérica.
3. Especies de peces en los ríos de España.

9. Compara por escrito las faunas de España y Ucrania.

10. Dividid en grupos y preparad presentaciones sobre:

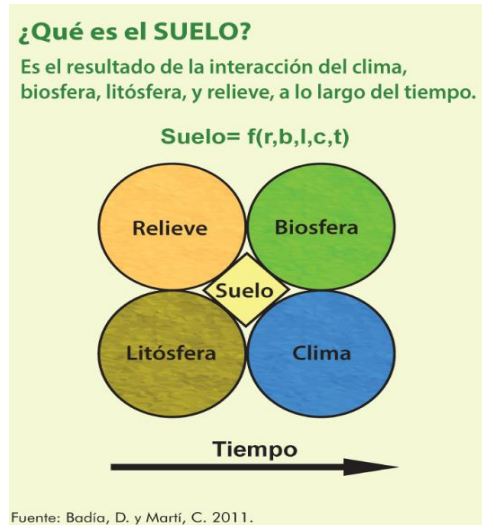
- a) los animales de granja;
- b) las aves domésticas;
- c) toros en España.

PARTE 10. SUELOS DE ESPAÑA

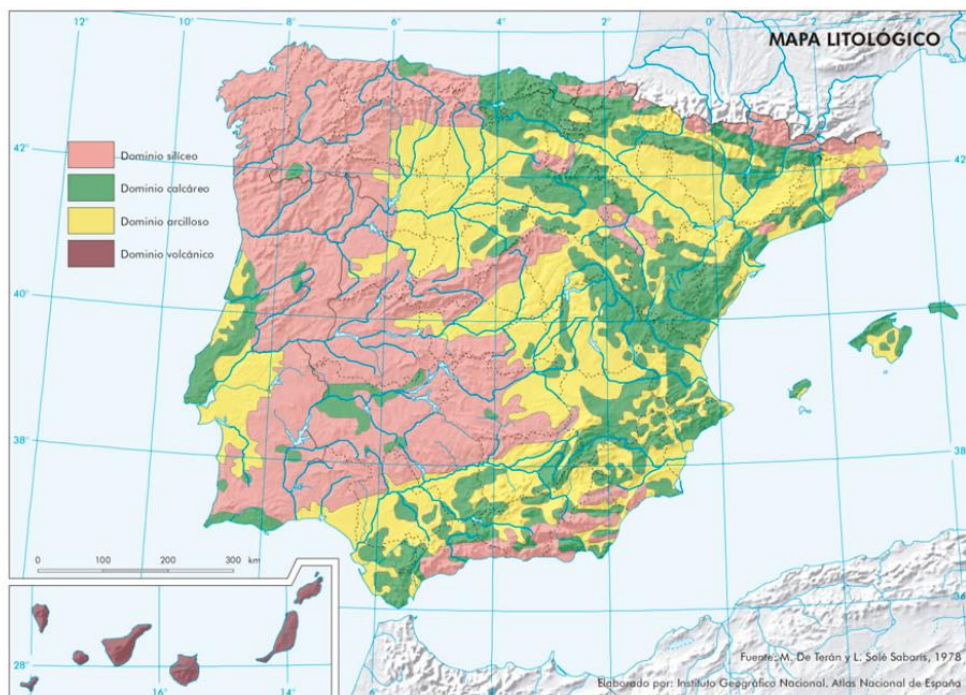
Gramática para repetir

✓ Perífrasis verbales

1. Mira la imagen y explica de qué depende la formación del suelo.



2. Mira el mapa de suelos. ¿Qué colores ves? ¿Qué significan? Haz una lista de suelos que hay en España.



3. Encuentra en el mapa de España los objetos geográficos.

El valle del Ebro, el valle del Guadalquivir, el valle del Duero, la llanura levantina, el río de Ebro, el río de Tajo, las Canarias.

4. Revisa el vocabulario y lee el texto.

agrario	сільськогосподарський	fertilizante <i>f</i>	добриво
aprovechamiento	використання	heterogeneidad <i>f</i>	неоднорідність
apto	придатний	infecundo	безплідний
arcilloso	глинистий	inundación <i>f</i>	паводок
arenoso	піщаний	lecho <i>m</i>	русло, дно
aridez <i>f</i>	сухість	pendiente <i>m</i>	схил
calizo	вапняний	profundo	глибокий
ceniza <i>f</i>	попіл	regadío <i>m</i>	полив
cuidadoso	старанний	silíceo	кремнеземний
cultivo <i>m</i>	обробка	suelos <i>m pl</i>	грунти
desnudo	голий	suficientemente	достатньо
desolación <i>f</i>	спустошення	volcánico	вулканічний
feraz = fértil	родючий		

Aunque en los suelos españoles predomina la heterogeneidad, en general no *suelen ser* los más aptos para un aprovechamiento agrario adecuado y necesitan un cuidadoso cultivo y sistemas de regadío. Por otra parte, cuando estos suelos son suficientemente ricos y profundos, sus posibilidades pueden ser limitadas por otros factores geográficos. Las fuertes pendientes tienen la roca desnuda. La extremada aridez deja unos suelos esqueléticos y casi sin cobertura vegetal en áreas como el sureste y zonas del valle del Ebro.

En general encontramos suelos ricos y aptos para la agricultura en la llamada Iberia arcillosa, en el valle del Guadalquivir, centro del valle del Duero, llanura levantina y lecho de inundación de ríos como el Ebro y el Tajo, mientras que en las zonas de la Iberia silíceo o caliza raramente se encuentran buenos suelos. En las Canarias el contraste es aún mayor, entre los feraces suelos sobre las cenizas volcánicas (valle de La Orotava) y la desolación del malpaís (Lanzarote).

5. Traduce las palabras y frases al ucraniano.

La heterogeneidad, ser apto para, el aprovechamiento agrario, el cultivo cuidadoso, el sistema de regadío, suficientemente, rico, profundo, los pendientes fuertes, desnudo, la aridez extremada, los suelos esqueléticos, la cobertera vegetal, arcilloso, levantino, el lecho de inundación, silíceo, calizo, feraz, fértil, infecundo, las cenizas volcánicas, la desolación.

6. Indica si cada oración es cierta o falsa.

1. Los valles de los ríos Ebro y Tajo son muy fértiles.
2. En la llanura levantina encontramos los suelos de cenizas volcánicas.
3. En España hay rocas desnudas.
4. En las islas Canarias el contraste entre suelos es muy grande.
5. En las zonas de la Iberia arcillosa raramente encontramos buenos suelos.
6. En las zonas de la Iberia caliza encontramos suelos muy ricos y profundos.

7. Indica una palabra que no pertenece a la serie y explica por qué.

1. Silíceo, levantino, calizo, arcilloso, esquelético.
2. Pendiente, lecho, regadío, llanura.
3. Feraz, rico, profundo, apto, aridez.

8. Escoge la variante correcta.

1. Los suelos de España son _____.
a) variados b) iguales
2. En general los suelos son _____.
a) muy fértiles b) no fértiles c) no muy aptos para la cultivación
3. En las pendientes fuertes los suelos son _____.
a) esqueléticos b) profundos c) con cobertura vegetal
4. La Iberia arcillosa tiene suelos _____.
a) malos b) infecundos c) ricos

5. Los suelos silíceos o calizos son _____ para un aprovechamiento agrario.
a) aptos b) muy aptos c) muy malos
6. Las Canarias tienen los suelos _____.
a) de cenizas volcánicas d) desolados c) feraces y desolados

9. Contesta a las preguntas.

1. ¿Necesitan los suelos de España un cuidadoso cultivo y sistemas de regadío? ¿Por qué?
2. ¿En España hay suelos suficientemente ricos y profundos? ¿Dónde?
3. ¿Cómo aparecen los suelos esqueléticos? ¿Dónde se hallan?
4. ¿Qué suelos posee así llamada Iberia arcillosa? ¿Qué territorios ocupa?
5. ¿Qué suelos encontramos en la Iberia silíceo o caliza?
6. ¿En qué islas hay gran contraste entre los suelos? ¿Cuál es?

10. Habla del tema.

1. Los territorios aptos para el desarrollo de cultivación en España.
2. Los más fértiles territorios de España.
3. Los territorios infecundos.

11. Compara por escrito los suelos de España y Ucrania.

12. Prepara un informe sobre el tema “Los cultivos de España” y explica qué suelos necesitan.

PARTE 11. VARIEDAD DEL ESPAÑOL Y SUS DIALECTOS

Gramática para repetir

- ✓ El género del nombre sustantivo: el clima, el planeta

1. ¿Cuáles son las lenguas oficiales de España? Explica con el mapa.



2. Revisa el vocabulario y lee el texto.

castellano <i>adj</i>	іспанська (мова)	localidad <i>f</i>	місцевість
catalán <i>adj</i>	каталанський	materno <i>adj</i>	рідний (про мову)
chino <i>adj</i>	китайський	minoritario <i>adj</i>	той, що стосується меншин
comarca <i>f</i>	комарка		змішаний
comunicación <i>f</i>	спілкування	mixto <i>adj</i>	муніципалітет
consejo <i>m</i>	рада	municipio <i>m</i>	кількість
denominar <i>vt</i>	називати	número <i>m</i>	окситанський
desaparecer <i>vi</i>	зникати	occitano <i>adj</i>	офіційний
estatus <i>m</i>	статус	oficial <i>adj</i>	передбачати
estimación <i>f</i>	оцінка	prever <i>vt</i>	затверджувати
euskera <i>adj</i>	баскська (мова)	ratificar <i>vt</i>	романський
fronterizo <i>adj</i>	прикордонний	románico <i>adj</i>	низка
gallego <i>adj</i>	галісійська(мова)	serie <i>f</i>	без
hablante <i>m</i>	мовець	sin <i>prep</i>	після
idioma <i>m</i> / lengua	мова	tras <i>prep</i>	

Según la Constitución española, el castellano (español) es el idioma oficial para todo el país. La estimación del número de hablantes en todo el mundo va desde los 45057 a los 500 millones de personas, siendo la segunda lengua materna más hablada tras el chino mandarín. Se prevé ser la segunda lengua de comunicación internacional tras el inglés en el futuro, y es la segunda lengua más estudiada tras el inglés.

Además, en España hablan en otros idiomas cooficiales. Ellos son:

✓ Catalán, cooficial en Cataluña e Islas Baleares. Es hablado también, sin estatus de cooficialidad, en la llamada Franja de Aragón y en la comarca del Carche murciano.

✓ Valenciano, cooficial en la Comunidad Valenciana.

✓ Gallego, cooficial en Galicia. Es hablado también en algunas zonas de las provincias de Asturias, León y Zamora, sin estatus de cooficialidad.

✓ Euskera (vasco), cooficial en el País Vasco y tercio norte de Navarra, donde se denomina estatutariamente vascuence. Es hablado también en la zona mixta de Navarra.

✓ Occitano (aranés), oficial en Cataluña, donde es hablado, en su variedad aranesa, en los municipios del Valle de Arán (Lérida).

También se hablan una serie de lenguas o dialectos románicos que no tienen estatus de lengua oficial: *el asturleonés* hablado en Asturias (llamado asturiano o bable), También se hablan una serie de lenguas o dialectos románicos que no tienen estatus de lengua oficial: el asturleonés hablado en Asturias (llamado asturiano o bable), *el cántabro* / montañés o pasiego en zonas de Cantabria, *el leonés* en León, Zamora, *el alto extremeño* en Salamanca y Extremadura, y *el aragonés* en el norte de Huesca. Igualmente, *el portugués* se habla en algunas localidades fronterizas extremeñas, pero muy poco.

Los dialectos del castellano

Dentro del idioma español hablado en España existen dos grandes áreas dialectales: las variedades septentrionales y las meridionales.

➤ *Los dialectos septentrionales* son:

- ✓ Dialecto castellano septentrional o dialecto castellano. También se denomina español septentrional para evitar la homonimia de llamarlo castellano castellano, aludiendo a la lengua española, o castellana, hablada en la región de Castilla.
- ✓ Castellano aragonés (no confundir con Idioma aragonés que no tiene el estatus oficial).
- ✓ Castellano riojano (no confundir con el antiguo riojano precastellano).
- ✓ Castellano churro
- ✓ Castellano leonés (no confundir con leonés (asturleonés de León y Zamora) (dialecto del Idioma asturleonés).

➤ *Los dialectos meridionales* son:

- ✓ Dialecto andaluz
- ✓ Dialecto andaluz oriental
- ✓ Dialecto extremeño
- ✓ Dialecto canario
- ✓ Dialecto manchego
- ✓ Dialecto madrileño
- ✓ Dialecto murciano

España ratificó el 9 de abril de 2001 la Carta Europea de las Lenguas Minoritarias o Regionales del Consejo de Europa.

3. Traduce las palabras y frases al ucraniano.

El idioma oficial, la lengua cooficial, sin estatus de cooficialidad, denominarse, la variedad, los dialectos, la localidad fronteriza, desaparecer.

4. Indica si cada oración es cierta o falsa.

1. El español se llama también el castellano.
2. El catalán es la lengua cooficial hablada en Cataluña, Islas Baleares, la Franja de Aragón y la comarca del Carche murciano con estatus de cooficialidad.
3. El gallego es hablado en algunas zonas de las provincias de Asturias, León y Zamora sin estatus de cooficialidad.
4. La lengua euskera se denomina estatutariamente vascuence en el norte de Navarra.
5. En el territorio de Cataluña hay dos lenguas cooficiales: el catalán y el occitano.
6. En España hay dialectos septentrionales y meridionales.
7. En Andalucía hay dos dialectos: el andaluz y el andaluz oriental.

5. Encuentra la otra denominación de la lengua o dialecto.

El español – _____, el euskero – _____, el bable – _____, el pasiego – _____.

6. Empareja la lengua o dialecto de la columna A con el lugar de la columna B.

- | A | B |
|-------------------|-------------------------------------|
| 1. catalán | a) la Comunidad Valenciana |
| 2. leonés | b) el País Vasco |
| 3. euskero | c) zonas de Cantabria |
| 4. aragonés | d) Asturias |
| 5. cántabro | e) Islas Baleares |
| 6. valenciano | f) el norte de Huesca |
| 7. gallego | g) Zamora |
| 8. bable | h) Salamanca |
| 9. alto extremeño | i) Galicia |
| 10. occitano | j) los municipios del Valle de Arán |

7. Escoja en la columna A del ejercicio 6 los dialectos románicos.

8. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué idioma es oficial para todo el país?
2. ¿Cuántas lenguas cooficiales hay en España?
3. ¿Dónde hablan el catalán?
4. ¿Dónde se habla el gallego?
5. ¿Dónde hablan la lenga euskera?
6. ¿Qué dialectos románicos se usan en España?

9. Habla del tema.

1. Las lenguas oficiales de España.
2. Los dialectos de España.

10. Mira el video sobre las diferencias del castellano y español latino.

<https://www.youtube.com/watch?v=Oa-gRqsbahU&t=7s>

¿En qué consisten las 10 diferencias del español de España y el español latino según el video?

11. Mira el video y prepara una presentación sobre las diferencias del castellano y español americano:

https://www.youtube.com/watch?v=IggE0pf4L_0&t=37s

PARTE 12. SISTEMA DE EDUCACIÓN EN ESPAÑA

Gramática para repetir

- ✓ El esquema / el esquema
- ✓ Pretérito perfecto compuesto de indicativo

1. Usa el diccionario académico de la Real Academia Española (<https://dle.rae.es/consulta>) y explica la diferencia entre las palabras española y ucraniana. ¿Significan lo mismo?

Bachillerato – бакалаврат, estudiante – студент, profesor – професор, aspirante – аспірант, colegio – коледж, escuela – школа, maestro – маестро.

2. Consulta con el diccionario enciclopédico y explica la diferencia entre los sinónimos: estudiante, escolar, colegial, discente, alumno, aprendiz, discípulo, universitario. *Haz oraciones con estas palabras con el contexto correspondiente.*

3. ¿Has oído de la RAE (Real Academia Española)? Consulta el texto.

La Real Academia de la Historia de España (fundada en 1738) es una institución encargada del estudio de la Historia de España, antigua y moderna, política, civil, eclesiástica, militar, de las ciencias, letras y artes, o sea, de los diversos ramos de la vida, civilización y cultura de los pueblos españoles, y tiene su sede en la Villa de Madrid.

4. Revisa el vocabulario, lee el texto y haz un esquema de ciclos de educación.

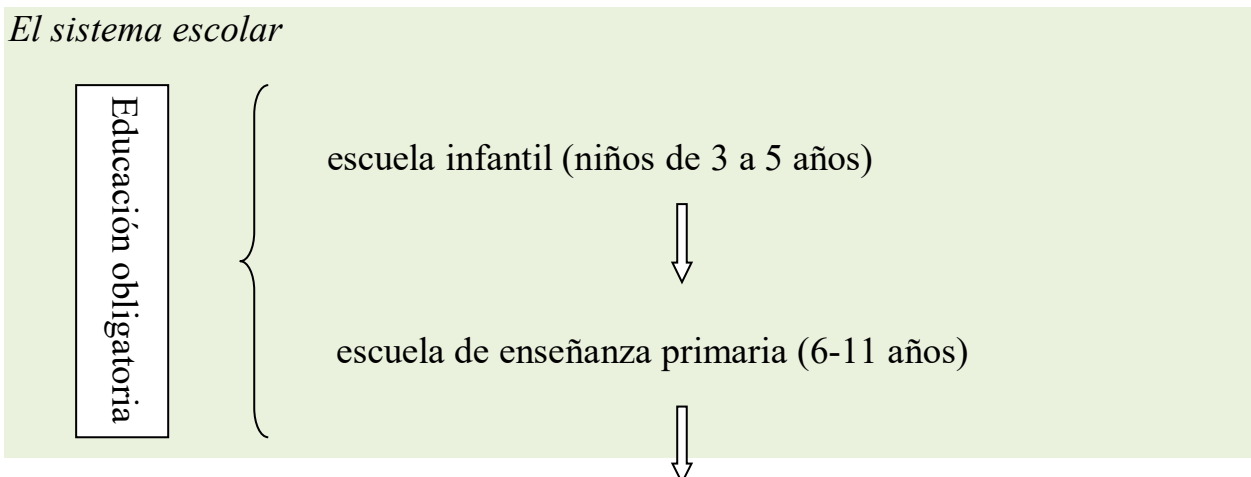
acceder (a) <i>vi</i>	відвідувати	graduarse (en) <i>vr</i>	отримати диплом
asignatura/materia	дисципліна	graduarse (de) <i>vr</i>	закінчити (ВУЗ)
aspirante <i>m</i>	абітурієнт	gratuito <i>adj</i>	безкоштовний
aulario <i>m</i>	навчальний корпус	escuela infantil	дитячий садок
capacitación <i>f</i>	підготовка (проф.)	investigación <i>f</i>	дослідження
		licenciado <i>m</i>	спеціаліст
		maestro <i>m</i>	вчитель

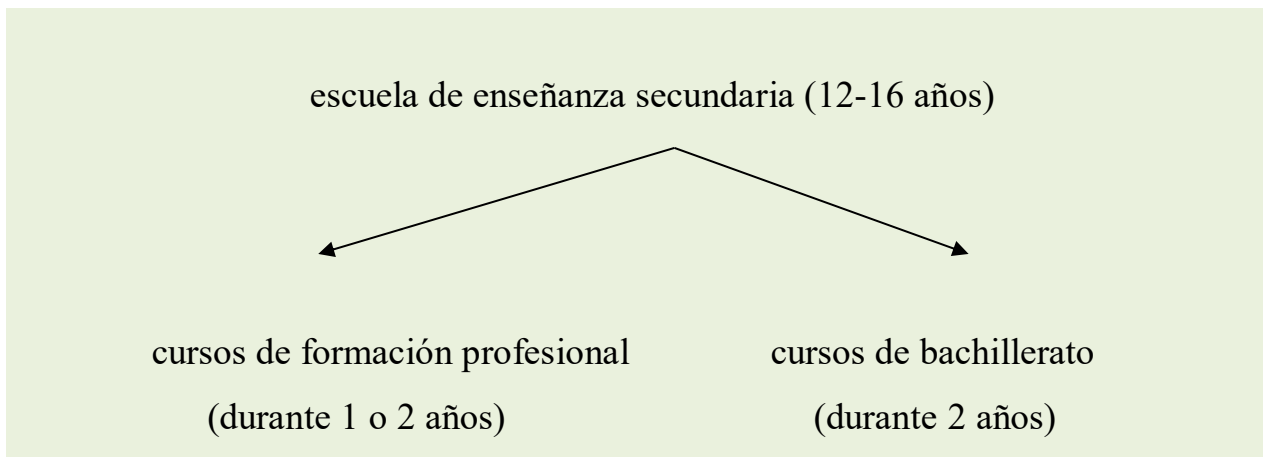
catedrático <i>m</i>	професор	matricular (en) <i>vt</i>	зараховувати (до)
consistir (en) <i>vi</i>	складатися (з)	objeto <i>m</i>	предмет
cursillo <i>m</i>	курс лекцій		(дослідження)
defender <i>vt</i>	захищати	obligatorio <i>adj</i>	обов'язковий
diploma <i>m</i> con	диплом з з	pasar (exámenes)	скласти (іспит)
mención	відзнакою	primario <i>adj</i>	початковий (про
honorífica	дипломований		освіту)
de excelencia		profesor <i>m</i>	викладач
diplomado <i>m</i>	бакалаврт	readaptación <i>f</i>	перекваліфікація
dirigente	науковий	reciclaje <i>m</i>	підвищення
científico	керівник		кваліфікації
doctor <i>m</i>	доктор (наук)	secundario <i>adj</i>	середній (про світу)
doctorante <i>m</i>	аспірант	superior <i>adj</i>	вищий (про освіту)
educación <i>f</i>	освіта, навчання	tema <i>m</i>	об'єкт(дослідження)
enseñanza <i>f</i>	освіта	terminar <i>vt</i> la	отримати диплом
entrar/ingresar en	вступати до	carrera (de)	(з)
excluir (de) <i>vt</i>	відрахувати (з)	tesis <i>f</i>	дисертація
expulsar (de) <i>vt</i>	відрахувати (з)	trabajo de fin de	кваліфікаційна
grado <i>m</i>	ступінь	grado	робота

La educación en España es gratuita y obligatoria para los niños entre los 6 y 16 años. El sistema escolar consiste en escuelas infantiles (para niños de 3 a 5 años), de enseñanza primaria (de 6 a 11) y de enseñanza secundaria (de 12 a 16, en dos ciclos de dos cursos). Posteriormente, los estudiantes pueden acceder a un curso de formación profesional durante uno o dos años, o bien los dos años de los cursos de bachillerato como preparación para la entrada en la universidad.

Examine el esquema.

El sistema escolar



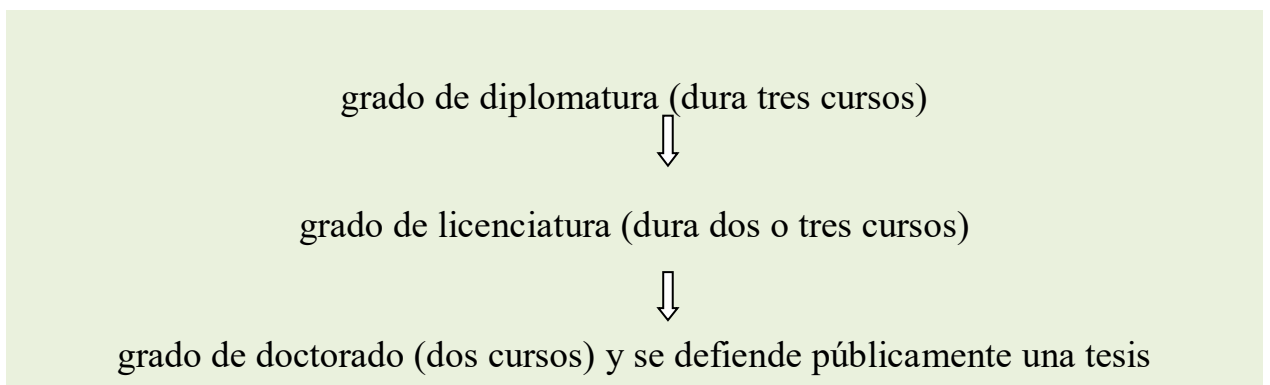


En España hay colegios públicos, concertados y privados. Los colegios públicos pueden ser bilingües, donde una mitad de materia se imparte en el castellano y el resto en inglés. En las escuelas de Cataluña una tercera parte de materias se imparte en el castellano, el resto en el catalán e inglés. Los colegios concertados se financian por el estado, pero los padres también hacen inversiones cada año.

Educación superior

En España hay 54 universidades. Las mayores universidades públicas de España son la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad Politécnica de Madrid (1971), la Universidad de Barcelona (1450), la Universidad de Granada (1526), la Universidad de Salamanca (1218), la Universidad de Sevilla (1502) y la Universidad de Valencia (1500). También se pueden cursar estudios superiores a través de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).

El sistema universitario



El sistema universitario tiene, generalmente, tres ciclos: el primero, que lleva al grado de diplomatura, dura tres cursos; el segundo ciclo dura dos o tres cursos y, al finalizar, se alcanza el grado de licenciatura; y los estudiantes que quieran obtener el grado de doctor deben completar un tercer ciclo de dos cursos y redactar y defender públicamente una tesis. Hay también numerosas opciones universitarias adaptadas a la normativa de la Unión Europea (UE, anteriormente Comunidad Europea), que constan de cuatro cursos.

5. Busca equivalentes ucranianos.

La educación, la enseñanza, gratuito, obligatorio, escolar, consistir en, acceder a, entrar en, matricular en, excluir (expulsar) de, graduarse en, pasar los exámenes, terminar la carrera de, cursillos de readaptación profesional (de reciclaje), la capacitación, el diplomado, el licenciado, el doctorante, el doctor, el catedrático, el diploma con mención honorífica de excelencia (cum laude).

6. Explica las frases comparándolas con las ucranianas.

La enseñanza primaria, la enseñanza secundaria, la educación superior, la educación a distancia, redactar y defender públicamente una tesis, opciones universitarias.

7. Explica la diferencia entre las palabras o frases.

1. El estudiante, el alumno, el aprendiz.
2. La escuela, el colegio, la escuela infantil.
3. La universidad pública, la universidad privada.
4. El grado de diplomatura, el grado de licenciatura, el grado de doctor.
5. Cursos de bachillerato, cursos de formación profesional.

8. Escoge la variante correcta.

1. La educación en España es obligatoria para los niños entre los ___ años.
- a) 6 y 13 b) 6 y 16 c) 3 y 16

2. El sistema _____ consiste en escuelas infantiles, de enseñanza primaria y de enseñanza secundaria.

- a) escolar b) universitario c) educativo

3. Los estudiantes acceden a los cursos de bachillerato para _____.

- a) pasar los exámenes finales de escuela b) obtener una profesión
c) entrar en la universidad

4. En España hay _____ universidades.

- a) 12 b) 54 c) 72

5. La universidad más vieja de España es _____.

- a) la Universidad de Salamanca b) la Universidad Complutense
c) la Universidad de Granada

6. El sistema universitario tiene, generalmente, _____ ciclos.

- a) dos b) tres c) cuatro

9. Mira el video sobre el sistema educativo en España:

<https://www.youtube.com/watch?v=qdAhjVTkqWc> ¿Qué información adicional has oído?

Videos adicionales para el trabajo individual:

<https://youtu.be/716rG1Br38A>

<https://youtu.be/lNiIrJAAtJCw>

10. Contesta a las preguntas.

1. ¿Es la educación gratuita en España?
2. ¿En qué etapas consiste el sistema escolar?
3. ¿Qué pueden hacer los estudiantes después de haber terminado la escuela secundaria?
4. ¿Cuáles son las mayores universidades públicas en España?
5. ¿Cuántos ciclos tiene el sistema universitario? ¿Cuáles son?
6. ¿En España hay la educación a distancia?
7. ¿De cuántos cursos constan las opciones universitarias?

11. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. La educación primaria y secundaria en España.
2. La educación superior en España.
3. La comparación de los sistemas de educación en España y Ucrania.

12. ¿Sabes qué es la *selectividad*? ¿Entiendes cómo *homologar* tu diploma en España? ¿Has participado alguna vez en *Erasmus+*? ¿Has pasado *DELE* o quieres pasarlo?

Prepara informes según estos temas.

13. Lee los textos adicionales y habla de los temas:

1. Las más antiguas universidades de España.
2. El papel de universidades en el desarrollo de la cultura española y latinoamericana.

Universidad de Salamanca

La edad dorada de la convivencia de culturas tuvo lugar durante la edad media, cuando musulmanes, cristianos y judíos establecieron fuertes centros interreligiosos de educación superior en Córdoba, Granada y Toledo.

Desde el siglo XVI en adelante la Universidad de Salamanca sirvió como modelo para las universidades de Latinoamérica y de este modo se extendió la influencia internacional de la educación española.



¿Sabes la leyenda sobre el sapo en la fachada de la Universidad de Salamanca? Búscala en Internet.

Universidad de Complutense



Durante el siglo XVI, la Universidad Complutense (fundada en Alcalá de Henares en 1498 y trasladada a Madrid en 1836 conservando el nombre) fue famosa por sus traducciones paralelas plurilingües de la Biblia, como la célebre *Biblia Políglota Complutense*, impresa en esta universidad en 1517.

PARTE 13. AGRICULTURA DE ESPAÑA

Gramática para repetir

- ✓ Verbos semirregulares:
criar - crío, continuar - continúo
- ✓ Pretérito Indefinido de
indicativo

1. Revisa el vocabulario, lee el texto y determine los cultivos y el ganado de España.

acero <i>m</i>	сталь	industrial <i>adj</i>	промисловий
agrícola <i>adj</i>	сільськогосподарський	iniciar <i>vt</i>	починати
agricultura <i>f</i>	сільське господарство	instalar <i>vt</i>	встановлювати
alcanzar <i>vt</i>	досягати	lidia <i>f</i>	бій
astillero <i>m</i>	суднобудівний завод	miel <i>f</i>	мед
aumento <i>m</i>	збільшення	miembro <i>m</i>	член
ave <i>f</i> de corral <i>m</i>	домашній птах	mina <i>f</i>	шахта
granja / finca <i>f</i>	ферма	obligatorio <i>adj</i>	обов'язковий
cabezas <i>f pl</i>	поголів'я	olivar <i>m</i>	оливкова роща
cinturón <i>m</i>	зона; пасок	peso <i>m</i>	вага
cítrico <i>m</i>	цитрусовий	petróleo <i>m</i>	нафта
comenzar (é→ie)	починати	población <i>f</i>	працевдатне
contar (ó→ue)	нараховувати, мати	activa	населення
con		precio <i>m</i>	ціна
costero <i>adj</i>	побережний	producto <i>m</i>	внутрішній
crecimiento <i>m</i>	ріст, приріст	interior	валовий
criar (-iar→í-) <i>vt</i>	виросувати	bruto	продукт
cultivo <i>m</i>	с/г культура	productor <i>m</i>	виробник
de pleno derecho	повноправний	recesión <i>f</i>	спад
desarrollo <i>m</i>	розвиток	secano <i>m</i>	засушливий
doméstico <i>adj</i>	домашній	soporte <i>m</i>	постачання
economía <i>f</i>	економіка	subida <i>f</i>	підйом
económico <i>adj</i>	економічний	tamaño <i>m</i>	розмір
emplear <i>vt</i>	наймати на роботу	textil <i>m</i>	текстиль
expandir <i>vt</i>	розповсюджувати	Unión europea	Європейський
extenso <i>adj</i>	поширений	союз	союз
fomento <i>m</i>	розвиток	viñedo <i>m</i>	виноградник
ganadería <i>f</i>	тваринництво		

ganado <i>m</i>	худо́ба
huerto <i>m</i>	город, сад
importaciones <i>f pl</i>	импорт

España es actualmente la octava potencia económica mundial y ha llegado a ser la séptima, según el PIB nominal. Tradicionalmente, España ha sido un país agrícola y aún es uno de los mayores productores de Europa occidental, pero desde mediados de la década de 1950 el crecimiento industrial fue rápido y pronto alcanzó un mayor peso que la agricultura en la economía del país. Una serie de planes de desarrollo, que se iniciaron en 1964, ayudaron a expandir la economía, pero a finales de la década de 1970 comenzó un periodo de recesión económica a causa de la subida de los precios del petróleo y un aumento de las importaciones. Con posterioridad, el gobierno incrementó el desarrollo de las industrias del acero, astilleros, textiles y mineras. El 1 de enero de 1986 España ingresó como miembro de pleno derecho en la Unión Europea.

Agricultura de España

Cultivos de España

La agricultura es tradicionalmente el soporte principal de la economía española, que emplea actualmente alrededor del 5% de la población activa. Los principales cultivos son trigo, cebada, remolacha azucarera (betabel), maíz, patatas (papas), centeno, avena, arroz, tomates y cebollas. El país tiene también extensos viñedos y huertos de cítricos y olivos.

Las condiciones climáticas y topográficas hacen obligatoria la agricultura de secano en una gran parte de España. Las provincias mediterráneas, en particular Valencia, tienen sistemas de regadío desde hace tiempo y el cinturón costero se ha convertido en una de las áreas más productivas de España con sistemas de regadío. En el valle del Ebro se pueden encontrar proyectos combinados de regadío e hidroeléctricos. Grandes zonas de Extremadura están irrigadas con aguas procedentes del río Guadiana por medio de sistemas de riego que han sido instalados

gracias a proyectos gubernamentales. También son comunes las explotaciones de regadío de pequeño tamaño.

Ganadería en España

La ganadería, en especial la ovina y la caprina, tiene una importante trascendencia económica. Entre los animales más famosos están los toros de lidia, que se crían en Andalucía, Salamanca y Extremadura para las corridas de toros, consideradas como la fiesta nacional española. Las granjas de España cuentan con 22,7 millones de cabezas de *ganado ovino*, 25,1 millones de *ganado porcino*, 6,5 millones de *ganado vacuno*, 3 millones de *ganado caprino*, 240.000 cabezas de *ganado caballar* y 131 millones de *aves de corral*. Se producen cerca de 32 millones de kg de *miel* al año.

2. Busca equivalentes ucranianos.

El producto interior bruto (PIB), el país agrícola, el productor, el crecimiento industrial, la subida de los precios, la recesión económica, el aumento de las importaciones, el miembro de pleno derecho, la Unión Europea, el petróleo, la industria del acero, la industria de astilleros, la industria de textiles, la industria de mineras, el desarrollo, el peso, alcanzar, la agricultura, la ganadería, rápido, iniciar, ayudar a expandir la economía, comenzar, incrementar, ingresar en, el soporte, emplear, la población activa, el cultivo, extenso, el secano, ser obligatorio, el sistema de regadío/de riego, el viñedo, el huerto de cítricos, el olivo, el cinturón costero, ser instalado, el tamaño, la cabaña ganadera, contar con, criar el ganado, cabezas de ganado, la miel, las aves de corral/domésticas, la lidia.

3. Pon en la columna “A” el ganado, en la columna “B” las aves y en la columna “C” los cultivos.

Trigo, avestruz, cebada, oveja, remolacha azucarera, cabra, gallo, betabel, maíz, patata, papa, centeno, vaca, ganso, avena, torro, arroz, cerdo, tomate, cebolla,

pato, col, pepino, pavo, conejo, zanahoria, arroz, alforfón, espárrago, gallina, aneto, caballo, perejil, acedera, ajo.

4. Haz el sustantivo del adjetivo.

Ovino – _____, caprino – _____, porcino – _____, vacuno – _____, caballar – _____.

5. Encuentra sinónimos a las palabras subrayadas.

El descenso económico, el ascenso económico, la rama de industria, la rebaja de los precios, el aumento de los precios, el fomento de industrias, entrar en la sociedad, el incremento industrial, el betabel, las patatas, la franja costera, el jardín, el sistema de riego, el estado, las aves domésticas, fabricar.

6. Indica si cada oración es cierta o falsa.

1. España fue un país agrícola.
2. El crecimiento industrial de España en la segunda mitad de los años cincuenta fue lento.
3. Un periodo de recesión económica comenzó a principios de la década de 1970.
4. La recesión económica en los años sesenta empezó a causa de la subida de los precios del petróleo y un aumento de las importaciones.
5. En España se desarrollan las industrias del acero, astilleros, textiles y mineras.
6. España ingresó en la Unión Europea en 1980.
7. El país tiene extensos viñedos y huertos de cítricos y olivos.
8. Las provincias mediterráneas de España no necesitan sistemas de regadío.
9. El cinturón costero es una de las áreas más productivas de España.
10. Grandes zonas de Extremadura están irrigadas con aguas procedentes del río Guadiana.

11. Las ganaderías ovina y caprina tienen una importante trascendencia económica para el país.

12. Entre los animales más famosos están los toros de lidia, que se crían en Andalucía, Salamanca y Extremadura para las corridas de toros.

7. Contesta a las preguntas.

1. ¿Es España un país agrícola?
2. ¿Cuándo en España empezó a desarrollarse la industria?
3. ¿Qué ramas de industria se desarrollan en el país?
4. ¿Qué provocó la recesión económica en España a finales de la década de 1970?
5. ¿En qué año España ingresó en la UE?
6. ¿Cuáles son los cultivos principales en España?
7. ¿Cómo las provincias mediterráneas se convirtieron en las zonas agrícolas más productivas de España?
8. ¿Qué ganado crían en España? ¿Cuáles son los más importantes?
9. ¿Para qué crían los toros de lidia?
10. ¿En España producen miel?

8. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Las etapas del desarrollo industrial de España.
2. La agricultura en España.
3. La ganadería de España.

CURIOSIDAD

BODEGA

LA BODEGA ES UN LUGAR DESTINADO AL ALMACENAR LOS PRODUCTOS COMESTIBLES. EN LA DEFINICIÓN OFRECIDA POR EL DICCIONARIO DE RAE, SE DESCRIBE A LA BODEGA COMO UN ESPACIO PARA: CRIAR Y GUARDAR VINOS

PARTE 14. INDUSTRIA DE ESPAÑA

Gramática para repetir

✓ Verbos semirregulares:

criar - crío, continuar - continúo

1. Revisa el vocabulario, lee el texto y haz una lista de las ramas de industria española.

acero <i>m</i>	сталь	ingreso <i>m</i>	вступ
acuicultura <i>f</i>	водне	instalación <i>f</i>	гідроелектростанція
aeronáutico <i>adj</i>	господарство	hidroeléctrica	
alimentos <i>m pl</i>	авіаційний	insuficiente <i>adj</i>	недостатній
alrededor (de) <i>adv</i>	продукти харчування	intercambio <i>m</i>	взаємообмін
anchoa <i>f</i>	навколо	lubina <i>f</i>	морський судак
anual <i>f</i>	анчоус	lubricante <i>m</i>	мастило
artículo <i>m</i>	річний	madera <i>f</i>	деревина
atún <i>m</i>	товар	manufacturado	промисловий
barco <i>m</i>	тунець	maquinaria <i>f</i>	машинобудівництво
caballa <i>f</i>	судно	mejillón <i>m</i>	мідія
calamar <i>m</i>	скумбрія	merluza <i>f</i>	мерлуза
calzado <i>m</i>	кальмар	motor <i>m</i>	мотор
capacidad <i>f</i>	взуття	necesidad <i>f</i>	необхідність
captura <i>f</i>	потужність	papel <i>m</i>	папір
cemento <i>m</i>	ловля (риби)	pesca	риба
central <i>f</i> térmica	цемент	pesquero <i>adj</i>	риболовний
	теплова	potencia <i>f</i> nuclear	атомна
	електростанція	producto <i>m</i>	товар
combustible <i>m</i>	пальне	pulpa <i>f</i>	серцевина (стовбура)
comercial <i>adj</i>	торгівельний	pulpo <i>m</i>	восьминіг
comercio <i>m</i>	торгівля	químico <i>adj</i>	хімічний
corcho <i>m</i>	кора пробкового дерева	recurso <i>m</i>	запас, ресурс
crudo <i>m</i>	сировина	refino de petróleo	нафтопереробка
cubrir <i>vt</i>	покривати	rodaballo <i>m</i>	палтус
de confección	готовий (про одяг)	salmón <i>m</i>	лосось
dorada <i>f</i>	дорада (риба)	sardina <i>f</i>	сардина
electricidad <i>f</i>	електрика	sector <i>m</i>	галузь
		siderurgia <i>f</i>	чорна металургія

energía <i>f</i>	енергія	silvicultura <i>f</i>	лісове господарство
equipo <i>m</i>	обладнання	textil <i>m</i>	текстиль
estimación <i>f</i>	оцінка	transporte <i>m</i>	транспорт
forestal <i>adj</i>	лісовий	vehículo <i>m</i>	транспортний засіб
generar <i>vt</i>	виробляти	volumen <i>m</i>	об'єм
hierro <i>m</i>	залізо		
industrial <i>adj</i>	промисловий		

En España se producen, entre otros, textiles, hierro y acero, vehículos de motor, productos químicos, confección, calzado, barcos, refinado de petróleo y cemento, destacando por su valor los sectores industriales de la alimentación y bebidas y del material de transporte, entre los que cabe destacar el sector del automóvil y el sector industrial aeronáutico. España es uno de los primeros productores mundiales de vino. La industria siderúrgica, antes de su reconversión de la década de 1990, estuvo concentrada en Bilbao, Santander, Oviedo y Avilés.

Silvicultura

El corcho es el principal recurso forestal de España. La producción de pulpa de papel y madera de los bosques españoles es insuficiente para cubrir las necesidades del país.

Captura de pesca

La industria pesquera es menos importante hoy para la economía española que en tiempos pasados, a pesar de que ocupa los primeros puestos entre los países europeos tanto por el volumen de su flota como el de las capturas. La captura está formada principalmente por atún, calamares, pulpo, merluza, sardinas, anchoas, caballa y mejillones. Desde hace unas décadas la acuicultura (marina y continental) ha tenido un gran desarrollo, destacando la cría de dorada, lubina, mejillón, truchas, rodaballo y salmón.

Energía

La demanda energética en España desde el año 2002 ha ido creciendo. En 2003, el 48,9% de la energía producida en España fue de origen nuclear y el 21,7% se generó en centrales térmicas de carbón. La producción de energía hidráulica (de las instalaciones hidroeléctrica) y de otras renovables, como la eólica y solar, aumenta de año en año. En energías renovables, España es el primer productor de energía solar y el segundo de energía eólica del mundo.

Comercio exterior

Entre las principales importaciones en España se encuentran combustibles minerales y lubricantes, maquinaria y equipos de transporte, crudo, productos manufacturados, alimentos, animales vivos y productos químicos.

Los principales productos exportados son: maquinaria y equipos de transporte, alimentos y animales vivos, vehículos de motor, hierro y acero, textiles y artículos de confección.

Los principales intercambios comerciales de España tienen lugar con Francia, Alemania, Italia, Reino Unido, Portugal, Estados Unidos y Japón. Los ingresos por turismo ayudan a compensar el déficit de la balanza comercial española; el número de visitantes sigue creciendo.

2. Busca equivalentes ucranianos.

El textil, el hierro, el acero, el vehículo de motor, el producto químico, los artículos de confección, el calzado, el barco, el refino de petróleo, el cemento, la siderurgia, los combustibles, los lubricantes, la maquinaria, el equipo de transporte, el crudo, los productos manufacturados, los alimentos, el sector industrial aeronáutico, la silvicultura, el corcho, el recurso forestal, la madera, la pulpa de papel, insuficiente, cubrir las necesidades, la captura de pesca, pesquero, el volumen, el atún, el calamar, el pulpo, la merluza, la sardina, la anchoa, la caballa, la pescadilla, el mejillón, la acuicultura, la dorada, la lubina, el rodaballo, el salmón, alrededor de, la electricidad, la central térmica, la instalación hidroeléctrica, la

potencia nuclear, la capacidad de generar energía, anual, el comercio, el intercambio comercial, el ingreso, según estimaciones.

2. Encuentre una palabra que no pertenece a la serie y explica por qué.

1. Hierro, acero, capacidad, confección, calzado, textil, equipos.
2. Corcho, pulpa, madera, alimentos.
3. Atún, vehículo, calamares, pulpo, merluza, sardinas.
4. Térmica, hidroeléctrica, intercambio, nuclear.
5. Instalación, crudo, central, potencia.

3. Escoge la variante correcta.

1. España es uno de los primeros productores mundiales de _____.
a) vehículos de motor b) pulpa c) vino
2. La industria siderúrgica produce _____.
a) mejillones b) acero bruto c) carbón
3. El principal recurso forestal de España es _____.
a) corcho b) madera c) hongos
4. España ocupa los primeros puestos entre los países europeos por el volumen de _____.
a) la producción de energía nuclear b) la producción de madera
c) las capturas de pesca
5. Los ingresos por _____ ayudan a compensar el crónico déficit comercial de la economía española.
a) comercio exterior b) agricultura c) turismo

4. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué artículos manufacturados producen en España?
2. ¿España produce mucho vino?
3. ¿En qué provincias se centra la industria siderúrgica?
4. ¿Qué produce la industria siderúrgica?

5. ¿Qué es corcho? ¿De qué árbol se produce?
6. ¿Qué productos de silvicultura son insuficientes para cubrir las necesidades del país?
7. ¿Qué pesca se capta en España con fines industriales?
8. ¿Qué tipos de acuicultura se desarrollan?
9. ¿Qué tipos de centrales producen energía en España?
10. ¿Con qué países tiene intercambios comerciales España?
11. ¿Qué productos importan en España?
12. ¿Qué productos exportan de España?

5. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Las ramas de industria en España.
2. Los recursos forestales españoles, usados en industria.
3. La captura de pesca en industria española.
4. Las instalaciones para generar energía eléctrica.
5. El comercio exterior de España.

6. Lee el texto adicional y compara el sector turístico de España y de Ucrania.

Turismo en España

Por su historia, su arquitectura, su cocina, sus bellezas naturales, y la calidez de su gente, España es un destino ineludible para turistas de todo el mundo. Entre los innumerables lugares dignos de mención por ser de interés cultural se encuentran: la ciudad de Sevilla, capital de Andalucía, que alberga en su casco histórico numerosas construcciones declaradas "Patrimonio de la Humanidad" por la UNESCO; las Murallas de Lugo, en la comunidad autónoma de Galicia, consideradas por las Naciones Unidas como un "ejemplo único y excepcional de las fortificaciones militares romanas"; el Castillo de Peñíscola, en la comunidad autónoma Valenciana, construido por los templarios sobre los restos de una

edificación árabe; y el Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao, en el País Vasco.

Pero España también es muy rica en paisajes naturales, entre los que están: el Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido, en la comunidad autónoma de Aragón, con sus picos elevados y pendientes escarpadas; el Parque Nacional de Aigüestortes, en Cataluña, con sus bosques, cascadas, lagos, y picos agrestes; y el Parque Nacional de los Picos de Europa, en el Principado de Asturias, con sus desniveles que superan los 2.300 metros.

7. Contesta a las preguntas al texto anterior.

1. ¿Por qué España es un destino ineludible para turistas de todo el mundo?
2. ¿Qué ciudades españolas se encuentran entre los innumerables lugares dignos de mención por ser de interés cultural?
3. ¿Por qué la ciudad de Sevilla es interesante para turistas?
4. ¿Qué monumento histórico hay en la comunidad autónoma de Galicia?
5. ¿Dónde se encuentra el Castillo de Peñíscola?
6. ¿Qué museos representan el interés en Bilbao?
7. ¿Qué Parques Nacionales visitan turistas?

8. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. El turismo como un artículo de ingresos al presupuesto estatal de España.
2. Los monumentos históricos de España.
3. Los paisajes naturales de España.

9. ¿Reconoces este lugar histórico?



Mira el video de uno de los monumentos históricos más famosos de España El San Lorenzo de Escorial: <https://youtu.be/1BQ2ngRMYaQ>

Prepara un informe sobre la personalidad de Felipe II y su papel en la historia de España.

10. Lee el artículo sobre Chinchón, uno de los pueblos más bonitos de España:
<https://www.escapadarural.com/blog/que-ver-y-hacer-en-chinchon-en-madrid/>



¿Por qué atrae a turistas?

¿Qué historia tiene?

¿Cómo es el castillo de Chinchón?

¿Qué evento pasa en la Plaza central cada año?

¿Cuya pintura se encuentra en la iglesia de Chinchón?

11. ¿Qué sabes sobre el Alcázar de Segovia?



Lee el artículo en <https://www.escapadarural.com/blog/alcazar-de-segovia-castillo-blancanieves/> y prepara un informe sobre el tema.

CURIOSIDAD

“BUEN SALARIO”

EL CONCEPTO DE “BUEN SUELDO” PUEDE VARIAR DEPENDIENDO DE LAS CIRCUNSTANCIAS PERSONALES, EL NÍVEL DE VIDA Y LAS NECESIDADES INDIVIDUALES. SIN EMBARGO, EN GENERAL, SE CONSIDERA QUE UN BUEN SUELDO MENSUAL EN MADRID ESTÁ POR ENCIMA DEL SALARIO MÍNIMO INTERPROFESIONAL EN ESPAÑA, QUE EN 2023 ES DE 950 EUROS AL MES

PARTE 15. SISTEMA POLÍTICO DE ESPAÑA

Gramática para repetir

✓ Verbos semirregulares:
criar - crío, continuar - continúo

1. ¿Has oído sobre temas tabúes? ¿Qué es esto? Explica.

2. ¿De qué temas no hablan con la gente poco conocida en España? Lee un artículo y haz una lista de temas tabúes en España: <https://rosamariaartal.com/2010/08/23/12-temas-tabues/> ¿Cuáles están relacionados con política?

3. Escucha el pódcast de temas tabú en España:

<https://cocolocospanish.com/cocopodcast-26-temas-tabu-en-espana/>

¿Es verdadero o falso?

1. Hablar sobre cualquier cosa relacionada con Cataluña es delicado.
2. Hubo una declaración unilateral de independencia de Cataluña, pero fracasó.
3. ETA fue una organización terrorista que luchaba por la independencia de Cataluña.
4. Bilbao y San Sebastián son ciudades del País Vasco.
5. No se debe hablar de la monarquía porque está prohibido.
6. Franco fue el primer ministro de España durante muchos años porque siempre ganaba las elecciones.
7. El Día de la Hispanidad suele ser un día controvertido.
8. Gibraltar es una pequeña ciudad que está en territorio africano, pero España la reclama desde el tratado de Utrecht.

Elige los 2 sinónimos (o las 2 palabras con el significado más cercano) para cada palabra propuesta:

Tabú: maligno/a - prohibido/a - sensato/a - evitable

Mencionar: nombrar - mentir - sugerir - comentar

Repercusión: catástrofe - alcance - efecto - explosión

Banda: ciudadanos/as - grupo - guerreros/as - facción

Emérito/a: jubilado/a - antiguo/a - retirado/a - albergue

Bando: político/a - lado - partidario/a - jefe/a

Incomodar: disgustar - fastidiar - acusar - engañar

Devastador/a: incipiente - volcánico/a - destructivo/a - arrollador/a

4. Revisa el vocabulario, lee el texto y dibuja un esquema de poderes del estado.

a partir de <i>adv</i>	починаючи з	hereditario <i>adj</i>	спадковий
absorber <i>vt</i>	охоплювати	interior <i>m</i>	внутрішній
alcalde <i>m</i>	алькальд, мер	judicial <i>adj</i>	судовий
alcanzar <i>vt</i>	досягати	justicia <i>f</i>	справедливість
asamblea <i>f</i>	зібрання	legislativo <i>adj</i>	законодавчий
asumir <i>vt</i>	брати на себе	lento <i>adj</i>	повільний
autogobierno <i>m</i>	самоуправління	mayoritario <i>adj</i>	який стосується більшості
autonomía <i>f</i>	автономія	menor de edad	неповнолітній
autoritario <i>adj</i>	авторитарний	ministro <i>m</i>	міністр
camera <i>f</i>	палата	monarca <i>f</i>	монарх
cargo <i>m</i>	пост	monarquía <i>f</i>	монархія
caso <i>m</i> penal	кримінальна справа	negociaciones <i>f</i>	переговори
circunscripción <i>f</i>	округ	nombrar <i>vt</i>	призначати
civil <i>adj</i>	цивільний	parlamentario	парламентський
comandante <i>m</i> en jefe	головнокомандуючий	poder <i>m</i>	влада
competencia <i>f</i>	спір, полеміка	presidente <i>m</i> del gobierno	Голова уряду
complicado <i>adj</i>	складний	provincial <i>adj</i>	провінційний
conseguir <i>vt</i>	досягати	reemplazar <i>vt</i>	замінити
considerable <i>adj</i>	значний	regir <i>vt</i>	керувати
cuerpo <i>m</i> consultivo	консультативний орган	régimen <i>m</i>	режим
cumplimiento <i>m</i>	виконання	sede <i>f</i>	центр
definir <i>vt</i>	визначати	seleccionar <i>vt</i>	вибирати
designado <i>pp</i>	призначений	senador <i>m</i>	сенатор
diputado <i>m</i>	депутат	sufragio <i>m</i>	голосування

electoral <i>adj</i>	виборчий	sufrir <i>vt</i>	пережити
elegir <i>vt</i>	вибирати	transformación <i>f</i>	зміна
encabezar <i>vt</i>	очолювати	tribunal <i>m</i>	суд
encargado <i>pp</i>	уповноважений	supremo <i>adj</i>	вищий
espacio <i>m</i>	простір	universal <i>adj</i>	загальний
gobernador <i>m</i>	губернатор	votar <i>vi</i>	голосувати
gobierno <i>m</i>	уряд		

A finales de la década de 1970, el gobierno de España sufrió una transformación, desde el régimen autoritario (1939-1975) de Francisco Franco a una monarquía parlamentaria bajo la Constitución de 1978.

Ramas de poder en España

Poder legislativo

En 1977 las Cortes unicamerales de España fueron reemplazadas por un Parlamento bicameral formado por un Congreso de los Diputados, con 350 miembros, y un Senado, integrado por 259 miembros, de los cuales 208 son elegidos en circunscripciones provinciales y el resto son designados por las comunidades autónomas. Los diputados son nombrados para periodos de cuatro años, por sufragio universal de todos los ciudadanos a partir de 18 años, bajo un sistema de representación proporcional. Los senadores elegidos directamente se votan para periodos de cuatro años sobre una base regional. Cada provincia de la península elige 4 senadores y otros 20 son elegidos por las circunscripciones de Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla.

Poder ejecutivo

La cabeza del Estado español es un monarca hereditario, quien también es comandante en jefe de las Fuerzas Armadas. El poder ejecutivo está en manos del presidente del gobierno, quien es propuesto por el monarca y es elegido para el cargo por el Congreso de Diputados. Él es el encargado de nombrar los miembros del Consejo de ministros. Así mismo, hay un cuerpo consultivo que es el Consejo de Estado.

Poder judicial

El sistema judicial en España está regido por el Consejo General del Poder Judicial, cuyo presidente es el del Tribunal Supremo. El más alto tribunal del país es el Tribunal Supremo de Justicia, dividido en 7 secciones, cuya sede se encuentra en Madrid. Hay 17 tribunales superiores territoriales, uno en cada comunidad autónoma, 52 tribunales supremos provinciales y varios tribunales menores que se ocupan de los casos penales, laborales y de menores. El otro tribunal importante del país es el Tribunal Constitucional que controla el cumplimiento de la Constitución.

Partidos políticos

Las dos formaciones políticas mayoritarias españolas son el Partido Popular (PP), un partido conservador que, tras absorber a los democristianos y a los liberales, pasó a ocupar el espacio electoral del centro-derecha, y el histórico Partido Socialista Obrero Español (PSOE). Otros partidos con representación parlamentaria significativa son Izquierda Unida (IU), una federación de grupos de izquierda encabezada por el Partido Comunista de España (PCE); y los partidos nacionalistas catalanes, Convergència i Unió (CiU), y vasco, Partido Nacionalista Vasco (PNV), entre otros de carácter autonómico.

Los poderes en las Comunidades Autónomas

La Constitución de 1978 permitió dos tipos de comunidades autónomas, cada una con poderes diferentes. Cataluña, País Vasco y Galicia estaban definidas como ‘nacionalidades históricas’ y utilizaron una vía más simple para alcanzar la autonomía. El proceso para otras regiones fue más lento y complicado. Las comunidades autónomas han asumido considerables poderes de autogobierno y aún continúan las negociaciones con el gobierno central para conseguir mayores competencias.

Cada una de las 17 comunidades autónomas elige una asamblea legislativa unicameral, que selecciona a un presidente entre sus propios miembros. Siete de las comunidades autónomas están compuestas por una sola provincia, las otras 10 están formadas por dos o más. Cada una de las provincias, 50 en total, tiene un gobernador civil nombrado por el ministro del Interior. Cada una de sus más de 8.000 municipalidades está gobernada por un concejo elegido popularmente, que a su vez elige a uno de sus miembros como alcalde.

5. Busca equivalentes ucranianos.

El gobierno, sufrir una transformación, el régimen autoritario, una monarquía parlamentaria, reemplazar, elegir, las circunscripciones provinciales, ser designado, el diputado, ser nombrado, el sufragio universal, a partir de, el senador, votar, el monarca hereditario, el comandante en jefe, el presidente del gobierno, el cargo, el encargado, un cuerpo consultivo, judicial, estar regido por, el Tribunal Supremo, justicia, la sede, el caso penal, el cumplimiento, mayoritario, absorber, el espacio electoral, encabezar, definir, alcanzar la autonomía, lento, complicado, asumir considerables poderes de autogobierno, las negociaciones, conseguir mayores competencias, una asamblea legislativa, seleccionar a un presidente, el gobernador civil, el ministro del Interior, el alcalde.

6. Explica las nociones.

La Constitución, las Cortes unicamerales, la monarquía parlamentaria, el régimen autoritario, el Parlamento bicameral, el Congreso de Diputados, el Senado, el diputado, el senador, el poder ejecutivo, el poder legislativo, el poder judicial, las Fuerzas Armadas, el Consejo de Ministros, el Consejo de Estado, el alcalde, el ministro del Interior, el gobernador civil, el Tribunal Supremo.

7. Indica si cada oración es cierta o falsa.

1. El Parlamento bicameral es formado por un Congreso de Diputados y un Senado.

2. Todos los miembros del Senado son designados por las comunidades autónomas.

3. Los diputados se nombran por sufragio universal de todos los ciudadanos a partir de 16 años.

4. Cada provincia de la península elige 4 senadores y otros 20 son elegidos por las circunscripciones de Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla.

5. El poder ejecutivo está en manos del presidente del gobierno.

6. El Consejo de Estado es un cuerpo consultivo del poder ejecutivo.

7. Los tribunales superiores territoriales hay en unas comunidades autónomas.

8. En España hay 52 tribunales supremos provinciales.

9. El Partido Popular es un partido conservador.

10. Cada una de las 17 comunidades autónomas elige una asamblea legislativa unicameral que selecciona a un presidente entre sus propios miembros.

8. Escoge la variante correcta.

1. El gobierno de España sufrió una transformación desde el régimen autoritario de Francisco Franco a una monarquía parlamentaria _____.

a) a mediados del siglo XX b) a finales de la década de 1970

c) en los años ochenta

2. La Constitución actual de España fue adoptada en _____.

a) 1978 b) 1970 c) 1975

3. En 1977 las Cortes unicamerales de España fueron reemplazadas por _____.

a) el Senado b) el régimen autoritario c) un Parlamento bicameral

4. Los diputados son nombrados para periodos de _____ años.

a) cuatro b) cinco c) tres

5. La cabeza del Estado español es _____.

a) un presidente del Tribunal Supremo b) un presidente del gobierno

c) un monarca hereditario

6. El presidente del gobierno es elegido para el cargo por _____.

a) el pueblo español b) el monarca c) el Congreso de Diputados

7. Los miembros del Consejo de Ministros se nombran por _____.
- a) el sufragio universal b) el presidente del gobierno c) el rey
8. El más alto tribunal del país es el Tribunal Supremo de Justicia, dividido en _____ secciones.
- a) siete b) cinco c) dos
9. El cumplimiento de la Constitución se controla por _____.
- a) el Consejo de Ministros b) el Tribunal Supremo c) el Tribunal Constitucional
10. Las dos formaciones políticas mayoritarias españolas son _____.
- a) el PNV y el PP b) el PSOE y el PP c) el PSOE y el PCE
11. Las “nacionalidades históricas” son _____.
- a) Cataluña, País Vasco y Galicia b) Andalucía, Valencia y Murcia

9. Pronuncia las siglas y escribe la denominación completa del partido político.

El PP, el PSOE, el IU, el PCE, el PCE, el CiU, el PNV.

10. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué pasó en España a finales de la década de 1970?
2. ¿Cómo se transformaron las Cortes unicamerales de España en 1977?
3. ¿En qué consiste el Parlamento actual?
4. ¿Cómo se eligen los senadores y los diputados?
5. ¿Quién es la cabeza del Estado español y el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas?
6. ¿En cuyas manos es el poder ejecutivo?
7. ¿Quién es el encargado de nombrar los miembros del Consejo de Ministros?
8. ¿Qué es el Consejo de Estado?
9. ¿Qué Consejo rige el sistema judicial en España?
10. ¿Qué tribunal es el más alto?
11. ¿Cuáles son los dos partidos políticos mayoritarios españoles?
12. ¿Qué poderes tienen las Comunidades Autónomas?

11. Habla del tema.

1. El poder legislativo en España.
2. El poder ejecutivo en España.
3. El poder judicial en España.
4. Los partidos políticos de España.
5. Los poderes en las Comunidades Autónomas.

CURIOSIDAD

PRESIDENTE DE GOBIERNO DE ESPAÑA

EN 2023, PEDRO SÁNCHEZ LOGRÓ SU TERCER MANDATO COMO PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE ESPAÑA PARA LOS PRÓXIMOS 4 AÑOS

PARTE 16. FIESTAS Y COSTUMBRES DE ESPAÑA

Gramática para repetir

- ✓ Futuro simple de indicativo:
verbos regulares

1. Descubre 10 costumbres de España que te enamorarán. Describe las imágenes.



La siesta de media tarde



El flamenco



Los carnavales



La fiesta de San Fermín



El fútbol



La gastronomía española



Las Fallas de Valencia



Ir de tapas



La Tomatina

4. Revisa el vocabulario, lee los textos sobre las costumbres y compáralas con las ucranianas.

antorcha <i>f</i>	смолоскип	fuegos artificiales	феєрверки
arder <i>vi</i>	горіти	liberar <i>vt</i>	звільнити
arrojarse <i>vr</i>	кидатися	llama <i>f</i>	полум'я
atrevido <i>adj</i>	відчайдушний	llevar a cabo	завершити
aventarse (é→ie)	кидатися	paladar <i>m</i>	смак

batalla <i>f</i>	битва	patrimonio de la UNESCO	
cohete <i>m</i>	ракета		спадщина ЮНЕСКО
conquistar <i>vt</i>	завоювати	prueba <i>f</i>	доказ
deleite <i>m</i>	задоволення	quemar <i>vt</i>	спалити
desatar <i>vi</i>	розв'язати	recobrar fuerzas	відновити сили
digestión <i>f</i>	травлення	rezar <i>vi</i>	молитися
disfrace <i>m</i>	карнавальний костюм	sabor <i>m</i>	смак
disfrutar de	насолоджуватися	seductor <i>adj</i>	спокусливий
divertido <i>adj</i>	веселий	sumergirse en	зануритися в
en honor a	на честь	torre <i>f</i> de vigilancia	сторожова вежа
encierro <i>m</i>	ув'язнення	vibra <i>f</i>	пульсування
extrañarse <i>vr</i>	дивуватися	vigente <i>adj</i>	чинний
facilitar <i>vt</i>	полегшувати		

- Una de las costumbres de España más curiosas es la siesta de media tarde. Para los españoles es muy importante tener energía durante todo el día, y su manera favorita de recobrar fuerzas es con una pequeña siesta. Así que *no hay que extrañarte* cuando alguno de tus amigos españoles decide tomar un descanso después de comer. Es casi una regla hacer una siesta de 15 o 20 minutos para facilitar la digestión y, claro, ganar energía para el resto de la tarde.
- ¡Olé! El flamenco es, quizá, lo más característico de la cultura de España. Este baile coqueto y seductor no solo es una de las expresiones artísticas españolas más populares, también es patrimonio de la UNESCO. Algunas tradiciones de España traspasan fronteras y esta es una de ellas. Así que, si siempre has querido aprender flamenco o bailar sevillanas, nada mejor que hacerlo en su país de origen. Verás que, al finalizar tus estudios en España, ¡serás un as del baile en tablas!
- El secreto de la felicidad es un buen plato de paella, ¿no es así? Pues tu estancia en la España te hará muy feliz, porque la comida es de-li-cio-sa. En serio, ¡la gastronomía española conquistará tu corazón! Hay muchas tradiciones de España muy interesantes, pero la paella es, sin duda, de las más sabrosas. Y es

que la comida española mezcla perfectamente los sabores del mar y la tierra, dando como resultado un deleite para el paladar. ¡Provecho!

- Otra de las costumbres y tradiciones de España que vas a gozar como nunca es el carnaval. En febrero y marzo, las calles de las ciudades de la Madre Patria se llenan de música, color, disfraces y mucha buena vibra. Lo mejor es que hay varios carnavales a lo largo de todo el territorio, siendo algunos de los más emblemáticos las fiestas de Badajoz, Cádiz y de Santa Cruz de Tenerife. Por eso, estudiar en España es una buena oportunidad para sumergirte en la cultura y disfrutar de las fiestas. ¡Un espectáculo imperdible!
- Hay tradiciones de España que se mantienen vigentes a pesar de que su origen data de siglos atrás, y esta es una de ellas. Cada año, entre el 6 y 14 de julio, se llevan a cabo las fiestas en honor a San Fermín en Pamplona. ¡Una celebración muy popular llena de música y adrenalina! La actividad más representativa de los Sanfermines son los encierros. En estos, se liberan varios toros por las calles de la ciudad a las 8:00 am y los más atrevidos corren delante de ellos, rezándole al Santo para vivir un día más.
- Seas o no fan del deporte, seguramente sabes que el fútbol es una de las tradiciones de España que no pasan desapercibidas. Y es que no necesitas ser español para saber que los partidos entre el Barcelona y el Real Madrid son eventos que reúnen a los españoles en el estadio, los bares o las casas. Pero el fútbol no es el único deporte que tiene a los españoles frente al televisor. Por ejemplo, los duelos del tenista Rafael Nadal también son muy sintonizados. De modo que, si te gusta mucho el deporte, vivir y trabajar en España es para ti.
- La vida en España es una fiesta, prueba de ello son las Fallas Valencianas. El nombre es un poco extraño, pero se llaman así porque las calles de Valencia se

llenen de monumentos que se queman al terminar los días de festejo. Las “fallas”, entonces, recuerdan a las “antorchas” de las torres de vigilancia.

- Mientras los monumentos falleros arden bajo las llamas, se desata a su alrededor una fiesta llena de música, fuegos artificiales, alcohol, comida y gente bailando. ¡No te lo puedes perder!
- “Ir de tapas” en España significa salir a comer y beber, pero de una forma especial. El tapeo consiste en ir de bar en bar y comer pequeñas porciones de comida, como chorizo y patatas bravas, mientras se bebe un buen vino o una refrescante cerveza. De las tradiciones de España te gustará mucho, ya que es una manera de socializar para hacer amigos y pasar un buen rato. Por eso, estamos seguros de que tapear será una de tus actividades favoritas que hacer después de clases.
- ¿Has visto un festival donde miles de personas se arrojan tomates? ¡Es real! Esta peculiar tradición se originó en los años 70 del siglo XX debido a una excesiva cosecha de tomates, que obligó a los lugareños a pensar en modos originales para deshacerse del excedente. La Tomatina es una fiesta muy divertida que se realiza en Buñol. Una semana antes del gran evento, la ciudad se llena de música, comida y fuegos artificiales. La batalla inicia con el sonido de los cohetes y durante una hora las personas se avientan tomates felices de la vida.

Adaptado de: <https://growproexperience.com/espana/tradiciones-de-espana/>

5. Busca las frases exclamativas en el texto anterior. Explica en qué situaciones se usan.

6. Revisa el vocabulario y lee el texto. ¿Qué dos tipos de fiestas hay en España?

acto <i>m</i>	подія	imagen <i>f</i>	образ
aficionado <i>m</i>	любитель	imposición <i>f</i>	нав'язування
animar <i>vt</i>	надихати	integración <i>f</i>	об'єднання

aplaudir <i>vt</i>	аплодувати	memorable <i>adj</i>	пам'ятний
arte <i>m</i>	мистецтво	misa <i>f</i>	меса
asistir (a) <i>vt</i>	відвідувати	mundo <i>m</i>	світ
baile <i>m</i>	танок	nacimiento <i>m</i>	народження
canto <i>m</i>	спів	ocurrir <i>vt</i>	відбуватися
celebración <i>f</i>	святкування	pasión <i>f</i>	страждання
celebrarse <i>vr</i>	відбуватися	procesión <i>f</i>	процесія
conmemorar <i>vt</i>	відзначати	profano <i>adj</i>	світський
considerar <i>vt</i>	вважати	religioso <i>adj</i>	релігійний
corrida <i>f</i> de toros	корида биків	representación <i>f</i>	вистава, показ
culminar <i>vi</i> (con)	закінчуватися	resurrección <i>f</i>	воскресіння
desfile <i>m</i> militar	військовий парад	solemne <i>adj</i>	урочистий
destacado <i>adj</i>	визначний	sucedir <i>vi</i>	відбуватися
destreza <i>f</i>	спритність	tradición <i>f</i>	традиція
diverso <i>adj</i>	різноманітний	transportar <i>vt</i>	нести
efeméride <i>f</i>	пам'ятна дата	trascendental <i>adj</i>	важливий
festejo <i>m</i>	святкування	valentía <i>f</i>	хоробрість
festividad <i>f</i>	урочистість	venerado <i>adj</i>	шанований
festivo <i>adj</i>	святковий	visión <i>f</i>	бачення
fiesta <i>f</i>	свято		

Las fiestas son una característica destacada del folclore en la vida española. Por lo general, comienzan con actos religiosos, como la misa mayor, seguida por una procesión solemne en la cual los participantes transportan sobre sus hombros las imágenes veneradas. Posteriormente se suceden las celebraciones profanas, donde la música, el baile, las corridas de toros, la poesía y los cantos a menudo animan todos los festejos.

Las Fallas de Valencia, la Feria de Abril en Sevilla y la fiesta de San Fermín en Pamplona son algunas de las festividades más conocidas de carácter profano. Como contraste, la celebración del Corpus Christi en Toledo y Granada y la de la Semana Santa en Andalucía y en diversas ciudades castellanas como Valladolid, Zamora y Cuenca son fiestas de carácter religioso con representaciones de la pasión, muerte y resurrección de Jesucristo.

Las corridas de toros son una parte importante de la tradición festiva española, en las que los aficionados no solo aplauden la valentía de los toreros sino también su destreza y arte.



***¿Qué evento memoriza el Día de Hispanidad celebrado el 12 de octubre?
Consúltalo con el texto siguiente.***

El día de la Hispanidad

La Fiesta Nacional de España o Día de la Hispanidad conmemora la efeméride histórica del Descubrimiento de América por parte de España y el nacimiento del Imperio Español. La celebración tiene lugar cada 12 de octubre, donde se celebra un desfile militar en la Plaza de Colón de Madrid al que asisten Su Majestad el Rey junto a la Familia Real y los representantes más importantes de todos los poderes del Estado, además de la mayoría de los presidentes de las autonomías españolas.

El Descubrimiento de América en 1492 fue trascendental y el 12 de octubre se ha considerado como un día memorable porque a partir de entonces se inició el contacto entre Europa y América, que culminó con el llamado "encuentro de dos mundos", que transforma las visiones del mundo y las vidas tanto de europeos como de americanos, ya que gracias a sus descubrimientos se gesta la Colonización europea de América, iniciando un periodo de imposición lingüística y cultural en

América. Todo ello ocurrió en una época donde estaba finalizando el proceso de construcción del Estado actual, con la integración de los diferentes reinos peninsulares en un único reino.

Con la llegada de Cristóbal Colón a América empezó un periodo de conquistas las cuales dieron fruto al nacimiento del Imperio Español, imperio que duró desde el año 1492 hasta el año 1898.

6. Busca equivalentes ucranianos.

La fiesta, destacar, el folclore, el acto religioso, la misa, la procesión solemne, transportar sobre los hombros, la imagen venerada, suceder, la celebración, profano, la música, el baile, la corrida de toros, la poesía, el canto, animar, el festejo, la festividad, diverso, la representación de la pasión, la muerte, la resurrección de Jesucristo, la tradición festiva, el aficionado, aplaudir la valentía, el torero, la destreza, el arte, conmemorar la efeméride histórica, el nacimiento, tener lugar, celebrarse un desfile militar, asistir, trascendental, considerar, un día memorable, a partir de entonces, iniciar, culminar con, la visión del mundo, la imposición lingüística, ocurrir, la integración, la conquista, durar.

7. Explica que significan las frases siguientes.

Las Fallas de Valencia, el Descubrimiento de América, la fiesta de San Fermín en Pamplona, la celebración del Corpus Christi en Toledo, la celebración de la Semana Santa en Andalucía, Su Majestad el Rey, la Familia Real, la Feria de Abril en Sevilla, Cristóbal Colón.

8. Indica si cada oración es cierta o falsa.

1. La mayoría de las fiestas españolas comienzan con actos religiosos.
2. Las fiestas religiosas no suelen acompañarse con las celebraciones profanas.
3. Las Fallas de Valencia es una festividad de carácter profano.

4. Las corridas de toros son una parte importante de la tradición religiosa española.

5. El Día de la Hispanidad es la fiesta nacional de España.

6. Un desfile militar en la Plaza de Colón de Madrid se celebra cada año el 12 de octubre.

7. América fue descubierta por Cristóbal Colón en 1492.

8. El "encuentro de dos mundos" significa una transformación de las visiones del mundo de europeos y de americanos.

9. El Estado español actual es el único reino aparecido como resultado de integración de los diferentes reinos peninsulares.

9. Escoge la variante correcta.

1. En los actos religiosos de las fiestas se representa _____.

a) la muerte del diablo b) la resurrección de Jesucristo c) la pasión de gente

2. En las procesiones solemnes los participantes transportan sobre sus hombros _____.

a) ramos de árbol b) imágenes veneradas c) flores

3. La celebración del Corpus Christi en Toledo es de carácter _____.

a) profano b) religioso c) mítico

4. Los aficionados a la corrida aplauden a _____.

a) la valentía de espectadores b) la fuerza del toro c) la destreza del torero

5. El Día de la Hispanidad conmemora la efeméride histórica de _____.

a) el descubrimiento de América b) el nacimiento del Rey c) la colonización europea de América

6. La Fiesta Nacional de España se celebra _____.

a) el 15 de abril b) el 12 de octubre c) el 21 de octubre

7. La imposición lingüística y cultural europea en América se empezó en el período de _____.

a) la Guerra Civil b) la Reconquista c) la Colonización

8. Con la llegada de Cristóbal Colón a América empezó un periodo de conquistas las cuales dieron fruto a _____.

- a) la liberación de colonias
- b) la integración de los reinos peninsulares
- c) el nacimiento del Imperio Español

9. El Imperio Español existió en los años _____.

- a) 1492-1898
- b) 1492-hasta ahora
- c) 1354-1913

10. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué es una característica destacada del folclore en la vida española?
2. ¿Con qué comienzan por lo general las fiestas españolas?
3. ¿Cómo son los actos religiosos festivos?
4. ¿Qué transportan los participantes de los actos religiosos sobre sus hombros?
5. ¿Qué se sucede después de los actos religiosos festivos?
6. ¿Qué anima a los festejos en las fiestas profanas?
7. ¿Cuáles festividades españolas son de carácter profano?
8. ¿Cuáles festividades españolas son de carácter religioso?
9. ¿Qué representan las procesiones solemnes de carácter religioso?
10. ¿Qué significa la corrida de toros para los españoles?
11. ¿Qué efeméride histórica conmemora el Día de la Hispanidad?
12. ¿Cómo se celebra el Día de la Hispanidad?
13. ¿Quiénes presentan en el desfile militar?
14. ¿Cuándo se inició el contacto entre Europa y América?
15. ¿Qué significa así llamado el "encuentro de dos mundos"?
16. ¿Qué periodo se inició con la llegada de Cristóbal Colón a América?

11. Cuenta el tema a tus compañeros.

1. Las fiestas religiosas y profanas españolas.
2. El Día de la Hispanidad.
3. El significado del Descubrimiento de América para la historia de España.

13. Lee el texto sobre las Navidades en España y compara la celebración con las tradiciones ucranianas.

Las costumbres españolas de las Navidades

Las fechas principales:

✓ El 24 de diciembre es Nochebuena. La tradición de la Nochebuena (Noche de víspera de Navidad) es totalmente familiar. De hecho, hasta hace unos años, los bares y restaurantes no abrían esa noche (al menos en los pueblos pequeños). Se hace una cena de carácter familiar, hoy en día el menú es muy variado, siendo lo más habitual el marisco o las aves (pavo, capón, etc.). Los postres suelen consistir en turrone y mazapanes, postres ambos de origen árabe, hechos a base de almendra y miel, que antes se hacían en las confiterías de cada pueblo pero que ahora, en su mayoría, son de producción industrial. La bebida principal de las Navidades es el "Cava" la denominación española del "Champagne".

Casi todas las familias siguen el fin de año a través de la televisión con las últimas 12 campanadas de la medianoche en la Puerta del Sol, en Madrid. Esta costumbre viene acompañada de las doce uvas de la suerte, que se toman todas seguidas y una con cada campanada (buena parte de la gente se atraganta). Dicha tradición viene de los antiguos viñateros.

Tras las campanadas, lo más normal es ir a la Misa del Gallo, esta misa se celebra sobre las 4 de la madrugada, y va gente de todas las edades.

Actualmente, los jóvenes, después de las cenas y reuniones familiares, salen a festejar la Fiesta Navideña con sus amigos. Por otra parte, hay gente que aprovecha las vacaciones para irse a la nieve a esquiar o descansar de tanta campaña comercial.

Las Navidades se celebran con amplio derroche de fuegos artificiales y tracas o "petardos". Entre las familias se mandan postales con motivos navideños o te las mandan del trabajo, o de comercios donde eres cliente, en fin, que los de correos tienen muchísimo más trabajo. Todas las postales se ponen sobre la mesa de la

entrada a la vivienda o clavadas en la pared para que los visitantes y todo el mundo las vean.

✓ El 25 de diciembre, después de una gran comida, los mayores dan a los más pequeños "las estrenas", que suelen ser en forma de dinero. De pequeños, acto seguido la gente va a la feria. También este día en algunas familias les dan los regalos a los niños para que los disfruten durante las vacaciones.

✓ El 31 de diciembre, esta fiesta empieza de una manera familiar, pero entre la juventud se suelen hacer fiestas de amigos de todos los tamaños. Hay fiestas más grandes que se celebran en universidades, donde van todo tipo de gente y suelen rondar mucho dinero incluido el consumo de bebidas alcohólicas sin límite "barra libre".

✓ La noche del día 5 de enero vienen los Reyes Magos de Oriente, los niños suelen dejar agua en los balcones para dar de beber a los camellos y se van a dormir temprano y alguna vez, los padres se disfrazan de Reyes Magos de madrugada para sorprender a los niños. Si niños se han portado bien, los Reyes Magos les traen todo lo que les hayan pedido. Si no se han portado tan bien, les dejan carbón. A la mañana siguiente los regalos (juguetes) están en el comedor. En casa de los tíos y los abuelos también suelen dejar regalos para los niños.

Gran parte de esta tradición se ha trasladado a la Nochebuena, en la que llega Papá Noel, con el fin de que los niños aprovechen las vacaciones escolares para jugar con los regalos, pero la ilusión sigue estando en la Noche de Reyes.

El día 6 de enero los españoles suelen comprar un "Roscón de Reyes", que es una torta con un regalito dentro, se parte en porciones y a quien le toca, pues nada, a tener un feliz año.

14. Mira los platos navideños tradicionales de España. *¿Qué platos son tradicionales o típicos para la Navidad en Ucrania? Explícalo a tu amigo español.*



Pavo relleno



Rascón de Reyes



Turrón

15. Mira un video sobre más platos típicos navideños españoles. Haz su lista.

<https://www.youtube.com/watch?v=tg640KBUMKs>

16. Contesta a las preguntas al texto.

1. ¿Cuáles son las fechas principales de las Navidades?
2. ¿Qué es Nochebuena?
3. ¿Cómo se celebra la Nochebuena?
4. ¿Cómo es el menú de los españoles en la Nochebuena?
5. ¿Qué es la Misa del Gallo?
6. ¿Se usan los fuegos artificiales en las Navidades?
7. ¿Qué manda la gente en las Navidades?
8. ¿Cómo pasa el 25 de diciembre?
9. ¿Qué hacen los españoles el 31 de diciembre?
10. ¿Qué es la fiesta de los Reyes Magos?

17. Habla del tema después de haber encontrado la información.

1. El Día de la Madre en España.
2. Las tradiciones españolas en las Pascuas de Resurrección.
3. La Noche de San Juan.
4. Las fiestas locales en las ciudades españolas.



CURIOSIDAD

LA CALÇOTADA

LA CALÇOTADA ES UNA FIESTA TRADICIONAL GASTRONÓMICA QUE TIENE SU ORIGEN EN LAS REGIONES CERCANAS A TARRAGONA Y VALLS, A UNAS 70 MILLAS DE BARCELONA.

SE CELEBRA EL ÚLTIMO DOMINGO DE ENERO (SOLO HAY UNA SALVEDAD: LOS AÑOS ACABADOS EN 1, EN LOS QUE SE CELEBRA EL PENÚLTIMO DOMINGO DE ENERO, POR LA COINCIDENCIA CON LAS FIESTAS DECENALES DE LA CANDELA.)

LA COSTUMBRE ES QUE FAMILIA Y AMIGOS SE REÚNEN PARA ASAR A LA BRASA LOS FAMOSOS CALÇOTS, UNA ESPECIE DE CEBOLLAS LARGAS, TÍPICAS DE ESA REGIÓN.

PARTE 17. MÚSICA DE ESPAÑA: CANTE, BAILE, TOQUE

Gramática para repetir

✓ Pretérito imperfecto de
indicativo

1. Mira el video con el solo de guitarra de Paco de Lucía, uno de los mejores guitarristas españoles: <https://www.youtube.com/watch?v=F4rGQ7gKYx0>

¿Te ha gustado? ¿Por qué? ¿Qué sentimientos provoca su música?

2. Revisa el vocabulario, lee el texto, elige palabras-realidades y explícalas.

adornar <i>vt</i>	прикрашати	imprescindible <i>adj</i>	суттєвий
aficionado <i>m</i>	любитель	improvisación <i>f</i>	імпровізація
ámbito <i>m</i>	простір, сфера	influencia <i>f</i>	вплив
andaluz <i>m</i>	андалусієць	instrumento <i>m</i>	інструмент
baile <i>m</i>	танок	intérprete <i>m</i>	виконавець
brazo <i>m</i>	рука	ligero <i>adj</i>	легкий
cante <i>m</i>	спів	movimiento <i>m</i>	рух
circular <i>adj</i>	коловий	musical <i>adj</i>	музичний
clave <i>adj</i>	ключовий	palma <i>f</i>	долоня
compositor <i>m</i>	композитор	papel <i>m</i>	роль
cuerda <i>f</i>	струна	percusión <i>f</i>	удар
cuerpo <i>m</i>	тіло	producir <i>tv</i>	створювати
cultural <i>adj</i>	культурний	redondear <i>adj</i>	оточувати
desempeñar <i>vt</i>	виконувати	reflejar <i>vt</i>	відобразити
destacado <i>adj</i>	визначний	ritmo <i>m</i>	ритм
destacar <i>vt</i>	виділяти	rozar <i>vt</i>	торкати
dirigir <i>vt</i>	спрямовувати	rural <i>adj</i>	сільський
distinción <i>f</i>	відмінність	sensual <i>adj</i>	чуттєвий
duro <i>adj</i>	різкий, важкий	sentimiento <i>m</i>	почуття
empeñarse <i>vr</i>	закладатися	serio <i>adj</i>	серйозний
espontaneidad <i>f</i>	спонтанність	sonido <i>m</i>	звук
expresividad <i>f</i>	експресивність	subdividir <i>vt</i>	підрозділяти
frecuencia <i>f</i>	частота	suelo <i>m</i>	підлога
función <i>f</i>	функція	teclado <i>m</i>	клавіша
género <i>m</i>	жанр	toque <i>m</i>	гра (муз. на інструментах)
gitano <i>m</i>	циган		

golpear <i>vt</i>	вдаряти	tronco <i>m</i>	тулуб
grave <i>adj</i>	важкий	vario <i>adj</i>	різноманітний
hacia arriba <i>adv</i>	догори	vitalidad <i>f</i>	життєвість
hombro <i>m</i>	плече	voluminoso <i>adj</i>	об'ємний

La música española tiene una vitalidad y un ritmo que refleja las numerosas influencias culturales de cristianos y musulmanes. La zarzuela es un género musical similar a la ópera que se inició en el siglo XVII. Durante el siglo XVIII un destacado compositor para instrumentos de teclado fue Antonio Soler; Enrique Granados y Manuel de Falla continuaron la tradición en el siglo XX. Famosos intérpretes españoles del siglo XX han sido el guitarrista Andrés Segovia y el violonchelista Pau Casals. Los instrumentos populares españoles más característicos son la guitarra, la pandereta, las castañuelas y la gaita. Entre los bailes españoles (cada uno con su peculiar música) destacan la muñeira, la sardana, el chotis, las sevillanas, las diversas jotas y varios estilos relacionados con el flamenco.

Flamenco

El flamenco es un arte que surgió en Andalucía y representa un carácter muy simbólico para esta región. Originalmente, hay dos pueblos que ejercen este arte: los andaluces y los gitanos; cada uno lo designa como lo suyo. Tradicionalmente, el flamenco se practicaba en las casas, en las familias y con los amigos. Hoy en día, es muy conocido a un gran público y existen escuelas de flamenco, lugares para la presentación y grupos de aficionados en todo el mundo.

El flamenco se compone de tres elementos: cante, baile y toque.

- ✓ El cante se subdivide en dos grupos:

cante hondo (jondo): canciones con temáticas serias, tristes y profundas. Su presentación es rica en contrastes y de forma dramática;

cante chico: es la variante simple y ligera de las zonas rurales. Expresa sentimientos optimistas y alegría.

El cantante (*cantaor*) expresa sentimientos profundos y su mímica refleja que realmente vive las historias de las canciones.



José Mercé, cantaor

✓ El baile:

En general, se dice que el baile flamenco es un baile grave, dirigido al suelo. En contraste, el ballet, por ejemplo, es un baile ligero, dirigido hacia arriba. Las mujeres (*bailaoras*) llevan un vestido largo y bastante voluminoso llamado *bata de cola* adornado con formas redondas, mientras que los hombres (*bailaores*) normalmente llevan trajes en los que destaquen formas cuadrados. La misma distinción también se refleja en la manera del baile. Las bailaoras llevan a cabo movimientos circulares y sensuales. Los bailaores ejercen su baile de forma serio y duro.

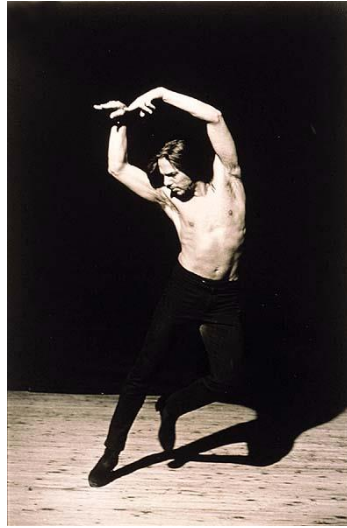
Típico para el flamenco es la técnica de los pies (*zapateado*); con zapatos especiales se golpea al suelo y así se marcan figuras rítmicas. Sin embargo, no es de olvidar la importancia de los movimientos del tronco, los hombros, los brazos y sobre todo el movimiento circular de las manos; incluso la mirada ejerce una función clave.

Aparte de la técnica, el aura y expresividad del bailaor desempeña un papel imprescindible. Mientras que la técnica se puede aprender empeñándose, la expresividad viene del interior.

Otra característica del baile es la improvisación y la espontaneidad, que lamentablemente se pierde hoy en día muchas veces en presentaciones preparadas hasta el detalle.



Carmen Cortés, bailaora



Joaquín Cortés, bailaor



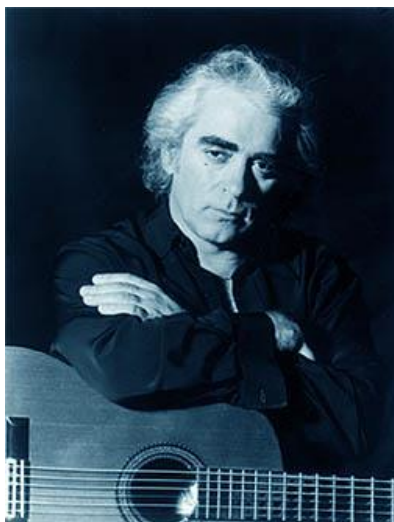
Mercedes Ruíz, bailaora

✓El toque:

Son los instrumentos y sonidos producidos con el cuerpo que acompañan al cantaor, marcan el ritmo (*compás*), soportan al bailaor y redondean a la presentación en total. En general, son la guitarra flamenca, las *palmas*, instrumentos de percusión, sobre todo el *cajón* y en el ámbito español (no de gitanos) las *castañetas*. Todos se orientan al compás que es el sistema rítmico fundamental para los diversos tipos de flamenco.



Vicente Amigo, guitarrista



Manolo Sanlúcar, guitarrista



Paco de Lucía, guitarrista

Típico para la guitarra flamenca es el *rasgueado*, un movimiento de la mano que roza varias cuerdas con alta frecuencia. La tarea principal del guitarrista es

acompañar al cantaor, pero también puede introducir *falsetas* (pequeños solos) cuando el cantaor y el bailar se mantienen en un segundo plano. En el flamenco moderno, la guitarra se ha convertido en un arte propio y es sobre todo ella que sale de regímenes tradicionales.

3. Busca equivalentes ucranianos.

La vitalidad, el ritmo, reflejar, las influencias culturales, el género musical, el destacado compositor, los instrumentos de teclado, los intérpretes, destacar, los andaluces, los gitanos, el grupo de aficionados, el cante, el baile, el toque, subdividir, la zona rural, los sentimientos, grave, dirigir al suelo, ligero, hacia arriba, voluminoso, adornar con, la forma redonda, el movimiento circular, sensual, serio, duro, golpear al suelo, el tronco, los hombros, los brazos, la función clave, la expresividad, desempeñar un papel imprescindible, empeñarse, la improvisación, la espontaneidad, el sonido producido con el cuerpo, los instrumentos de percusión, en el ámbito español, rozar varias cuerdas con alta frecuencia.

4. Pon bailes en la columna A, instrumentos musicales en la columna B, músicos en la columna C.

La zarzuela, el guitarrista, el violonchelista, la guitarra, el chotis, la pandereta, la muñeira, las castañuelas, la gaita, la jota, el flamenco, el ballet.

5. Escoge la variante correcta.

1. El género musical similar a la ópera que se inició en el siglo XVII es __
a) la jota b) la zarzuela c) la pandereta
2. Antonio Soler fue ____.
a) cantante b) compositor para instrumentos de teclado c) violonchelista
3. El guitarrista famoso español del siglo XX fue ____.
a) Andrés Segovia b) Pau Casals c) Enrique Granados
4. La guitarra, la pandereta, las castañuelas y la gaita son ____.
a) instrumentos populares españoles b) cantes populares españoles

c) bailes populares españoles

5. La muñeira es ____.

a) baile b) instrumento c) cantaora

6. El flamenco surgió en ____.

a) Galicia b) Sevilla c) Andalucía

7. Ahora el flamenco se practica ____.

a) en América Latina b) en Andalucía c) en todo el mundo

8. El flamenco se compone de ____ elementos.

a) dos b) tres c) cuatro

9. La variante simple y ligera del cante flamenco es ____.

a) cante hondo b) cante chico

10. El flamenco es un baile ____.

a) grave b) ligero c) dirigido hacia arriba

11. El zapateado es ____.

a) una técnica de los pies b) un tipo de zapatos para el baile

c) un movimiento de la mano

12. El compás es ____.

a) sonidos que marcan el ritmo

b) movimientos del bailarador

c) una parte del vestido de la bailadora

13. Un movimiento de la mano que roza varias cuerdas con alta frecuencia es ____.

a) el *rasgueado*

b) la *falseta*

c) el *cajón*

6. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué refleja la música española y su ritmo?

2. ¿Qué es zarzuela?

3. ¿Quiénes continuaron la tradición de Antonio Soler en el siglo XX?

4. ¿Cuáles son los instrumentos populares españoles más característicos?

5. ¿Qué bailes populares españoles sabe usted?

6. ¿Dónde apareció el flamenco?

7. ¿Qué pueblos ejercieron el flamenco originalmente?
8. ¿Dónde se practica flamenco tradicionalmente?
9. ¿De qué elementos se compone el flamenco?
10. ¿En qué grupos se subdivide el canto del flamenco?
11. ¿Cómo se baila el flamenco?
12. ¿Qué instrumentos musicales acompañan al cantaor del flamenco?
13. ¿Qué movimiento de la mano es típico para la guitarra flamenca?

7. Habla del tema.

1. Hable de músicos destacados españoles.
2. Hable de instrumentos musicales españoles.
3. Hable de bailes populares españoles.
4. Hable de tres géneros del flamenco.

CURIOSIDAD

LA MÚSICA QUE NOS TRAJERON LOS ESPAÑOLES

LAS CHIRIMÍAS (OBOE ANTIGUO), LAS TROMPAS (CORNOS FRANCÉS), SACABUCHES (TROMBÓN), BAJONES (ANCESTRO DEL FAGOT), UN GRAN NÚMERO DE PERCUSIONES, Y LAS CUERDAS, GUITARRAS BARROCAS, VIOLINES, VIOLAS, RAÚELES, ARPAS, SALTERIOS, Y EL MAJESTUOSO ÓRGANO QUE FLORECERÍA DANDO BELLÍSIMOS EJEMPLARES EN EL CONTINENTE

PARTE 18. ÉPOCAS HISTÓRICAS Y ARTÍSTICAS ESPAÑOLAS

Gramática para repetir

- ✓ Pretérito imperfecto de indicativo

1. Mira la tabla cronológica de estilos artísticos en España. Encuentre al autor de que has oído y cuéntalo a tus compañeros.

Tabla cronológica de períodos históricos y estilos artísticos en España

<i>Períodos históricos</i>	<i>Estilos artísticos</i>	<i>Autores</i>
Prehistoria	Pintura rupestre	La cueva de Altamira: autores desconocidos
Edad Media	Arte románico (siglos XI-XIII); arte gótico (siglos XIV-XV): 1) el estilo gótico lineal o francogótico 2) el estilo italogótico o trecentista (segunda mitad del siglo XIV) 3) el estilo internacional (el siglo XV) 4) el estilo flamenco (la segunda mitad del siglo XV)	Vidrieras, miniaturas de códices, pintura mural: autores desconocidos. El código de El Escorial, vidrieras de la Catedral de León: autores desconocidos. <i>Ferrer Basa, Ramón Destorrents</i> , los hermanos <i>Serra: Jaume, Joan y Pere</i> <i>Lluís Borrassá, Bernat Martorell, Dello Delli, Nicolás Francés</i> <i>Lluís Dalmau, Jaume Huguet, Jacomart y Joan Rexach, B. Bermejo, Jorge Inglés, Fernando Gallego</i>
Renacimiento	Siglo XVI (reinado de Felipe II)	Se inicia en Valencia, con los pintores <i>Fernando Yáñez de la Almedina, Fernando de los Llanos, Juan de Juanes</i> . <i>Juan de Flandes, Pedro Berruguete, Alonso Berruguete</i> (manierista), <i>Luis de Morales</i> (1509-1586), llamado “el Divino”

		<p>(manierista), <i>Juan Correa de Vivar</i> (1510-1566), <i>Alejo Fernández</i> (m. 1545), <i>Pedro Machuca</i> (m. 1550), <i>Juan Fernández de Navarrete</i> (1526-1579), el Mudo, <i>Alonso Sánchez Coello</i> (1531-1588), <i>Juan Pantoja de la Cruz</i> (1553-1608).</p> <p>La maestría del Renacimiento se divide en dos pintores más destacados:</p> <p>El Greco (Domenico Theotocopuli) es la principal figura en la pintura española del siglo XVI y de todo el Renacimiento.</p> <p><i>Francisco Pacheco</i>, pintor manierista y Barroco temprano, maestro de Velázquez y amigo de El Greco.</p>
Barroco	El Siglo de Oro	<p>Diego de Silva y Velázquez, un genio de la luz y la oscuridad y el máximo retratista del Barroco.</p> <p>También cabe destacar otros pintores como a <i>Murillo</i>, <i>Francisco de Zurbarán</i>, <i>José de Ribera</i>, <i>Juan Carreño de Miranda</i>, <i>Claudio Coello</i>, <i>Alonso Cano</i>.</p>
Siglo XVIII	Neoclasicismo	<p>Muchos artistas extranjeros cultivan un estilo barroco: <i>Corrado Giaquinto</i>, <i>Louis Michel Van Loo</i>, <i>Jocopo Amiconi</i>, <i>Tiépolo</i> y <i>Rafael Mengs</i>, con quien llega el pleno neoclasicismo.</p> <p>Bajo la influencia de Mengs trabajan pintores como <i>Mariano Salvador Maella</i> (1739-1819), <i>Francisco Bayeu y Sabías</i>, <i>José del Castillo</i>. <i>Luis Egidio Meléndez</i> se le considera uno de los mejores pintores de naturalezas muertas del siglo XVIII. <i>Luis Paret</i>, de estilo muy personal, estuvo desterrado unos años en Puerto Rico, donde creó escuela.</p> <p>A finales de siglo, comienza a trabajar uno de los genios de la pintura española, Francisco de Goya y Lucientes (entre los siglos XVIII y XIX), experimentó todas las corrientes artísticas de su tiempo (rococó, neoclasicismo, prerromanticismo), para finalmente utilizar en un estilo personal, inclasificable en ninguna de ellas.</p>

Siglo XIX	<p>Realismo y Naturalismo. La Pintura de Historia</p> <p>Impresionismo y postimpresionismo</p>	<p>El comienzo de siglo está dominado por Goya. De sus seguidores, destaca <i>Eugenio Lucas</i>.</p> <p>En España el Romanticismo no tiene mucha importancia. A mediados de siglo aparece uno de los grandes pintores del naturalismo considerado como el pintor español más importante del siglo XIX después de Goya: <i>mariano Fortuny</i> (1838-74). Son realistas los pintores: <i>Jenaro Pérez Villamil</i>, <i>Antonio María Esquivel</i> y <i>Valeriano Domínguez Bécquer</i>.</p> <p><i>Eduardo Rosales</i> (1836-73) cultiva la pintura de historia. Este género fue especialmente protegido por los encargos de instituciones y los concursos académicos. Con su difusión pública se quería construir una visión de historia nacional española.</p> <p>En los orígenes del impresionismo se encuentran <i>Ramón Martí Alsina</i> y <i>Carlos de Haes</i> (1826-98). Destacan los pintores <i>Agustín Riancho</i> (1841-1929), <i>Aureliano de Beruete</i> (1825-1912) y <i>Darío de Regoyos</i> (1857-1913). A finales de siglo, se produce una pintura regionalista con <i>Joaquín Sorolla</i> (1863-1923), <i>Castelao</i> (1886-1950), <i>Zubiaurre</i> (1879-1963); <i>Ignacio Zuloaga</i> (1870-1945).</p>
Siglo XX	<p>Modernismo</p> <p>Novacentismo</p> <p>Cubismo</p>	<p>En el paso del siglo XIX al siglo XX destacan en España una serie de pintores muy ligados al mundo cultural barcelonés: <i>Santiago Rusiñol</i> (1861-1931), <i>Ramón Casas</i>, <i>Antoni Utrillo</i> (1867-1944), <i>Joaquín Sorolla</i> y <i>Bastida</i> (1863 - 1923), <i>Isidra Nonell</i> (1873-1911), <i>Joaquim Mir</i> (1873-1940).</p> <p>El Novacentismo sale a principios del siglo XX y es una derivación del Modernismo. Fue acuñado por el escritor <i>Eugenio D'Ors</i> y tuvo muchísima importancia en Cataluña. Destacan entre muchos tales pintores como <i>Hernegildo Anglada Camarasa</i> (1871-1959), <i>Ramón Casas</i>, <i>Joan Llimona</i>.</p>

	<p>Surrealismo</p> <p>Período de Vantguardias y movimientos de postguerra</p> <p>Arte Pop</p> <p>Arte Actual</p>	<p>El cubismo trata las formas de la naturaleza por medio de figuras geométricas, representando todas las partes de un objeto en un mismo plano. Entre todos los cubistas destacan dos muy importantes: Pablo Ruiz Picasso y <i>Juan Gris</i>.</p> <p>Del Cubismo derivan otros estilos como el "purismo" o el "orfismo" y neocubismo.</p> <p>En España el surrealismo aparece en torno a los años veinte. Su máximo representante es Salvador Dalí, que creó un estilo de hiperrealismo. Otros surrealistas son: <i>Joan Miró, Remedios Varo, Antonio Saura, Óscar Domínguez, Maruja Mallo, Moreno Villa y Aurelio Suárez</i>.</p> <p>En el período de entreguerras se crean diversos grupos nacionalistas como el grupo de catalanes “Dau al Set”, resididos en Barcelona. Los más famosos de este grupo de vanguardia son: <i>Antoni Tàpies y Joan Ponç</i>.</p> <p>En el Madrid de entreguerras sobresalen nombres como <i>José Gutiérrez Solana, Daniel Vázquez Días, Rafael Zabaleta</i> integrantes de la llamada “Tercera Escuela de Madrid”. En Barcelona sobresale <i>Hermenegildo Anglada Camarasa</i>, desvinculado de las corrientes madrileñas.</p> <p>En España, el arte Pop se estudia asociado a la nueva figuración surgida a raíz de la crisis del informalismo. Personalidades: <i>Eduardo Arroyo, Alfredo Alcáin, Equipo Crónica, Manolo Valdés, Juan Antonio Toledo</i>.</p> <p>Conviviendo con el Pop y la abstracción se da en España el hipperrealismo. Pintores: <i>Antonio López, José Hernández, Enrique Jiménez Carrero, Matías Quetglas e Isabel Quintanilla, Cristóbal Toral, Eduardo Naranjo</i>.</p> <p>Los años 80 y 90 del siglo XX, en la pintura española se produce la aparición de varias corrientes estéticas, que en ocasiones resultan contradictorias, pero que conviven perfectamente en la trayectoria artística de</p>
--	--	--

		<p>algunos pintores (<i>Juan Ulsé, Antonio Murado, Ángel Mateo Charris, Juan Ugalde, Dis Berlín, Joel Maestre</i>).</p> <p>Otra característica que define la pintura española de los años 90 del siglo XX es la puesta en duda de los materiales tradicionalmente pictóricos, introduciéndose una pintura que se extiende por todo el espacio expositivo y borra sus fronteras con la escultura: <i>Daniel Verbis</i>.</p>
--	--	--

2. Mira los videos sobre el Siglo de Oro. ¿Por qué se llama así aquella época?

<https://youtu.be/NquBVCjSdb0>

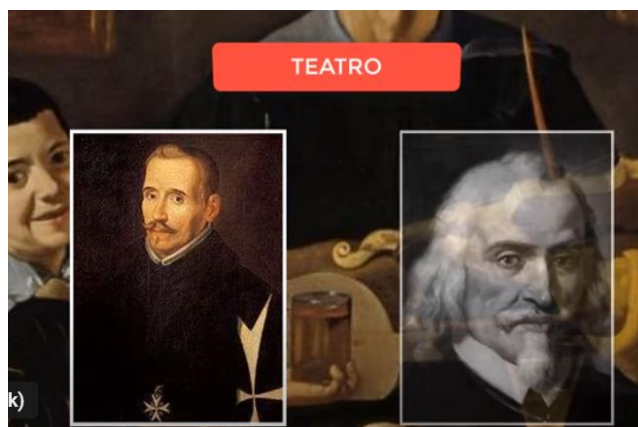
<https://youtu.be/-RXOubLM-tA>

https://youtu.be/MjOQ_S_L0u4

3. ¿Conoces a Miguel Cervantes de Saavedra o a Lope de Vega? ¿A qué período histórico pertenecen sus obras literarias? ¿Quién escribió la primera gramática y el primer diccionario castellano? Mira el video y añade más detalles a tu respuesta.



Miguel Cervantes de Saavedra



Lope de Vega Pedro Calderón de la Barca

4. Mira la tabla con las dinastías de monarquía hispánica. Cuenta lo que sabes sobre los reyes actuales de España. Consulta con el video de la familia real:
https://www.youtube.com/watch?v=RRwG7Nd2_E4&t=11s

Reyes de España (tabla)

Casa de Trastámara

	Fernando V “el Católico” y Isabel I “La Católica”	Desde 1475 en Castilla, desde 1479 en Aragón	Hasta 1504 en Castilla, hasta 1516 en Aragón
	Juana I “La Loca” y Felipe I “El Hermoso”	Desde 1504 en Castilla, desde 1516 en Aragón	Hasta 1555 en Castilla, hasta 1506 en Aragón

Casa de Austria

Carlos I (1516 – 1556)

Felipe II (1556 – 1598)

Felipe III (1598 – 1621)

Felipe IV (1621 – 1665)

Carlos II “el Hechizado” (1665 – 1700)

Carlos III (en la guerra con Felipe V de Borbón) (1703 – 1715)

Casa de Borbón

Felipe V “el Animoso” (1700 – 1724) (abdica)

Luís I (1724 – 1724)

Felipe V “el Animoso” (1724 – 1746)

Fernando VI (1746 – 1759)

Carlos III (1759 – 1788)

Carlos IV (1788 – 1808) (abdica/exiliado)

Fernando VII (1808 – 1808) (abdica/exiliado)

Casa de Bonaparte

José I (1808 – 1813) Guerra de la Independencia Española 1808-1813

(abdica/exiliado)

Casa de Borbón (primera restauración)

Fernando VII “el Deseado” (1808/1813 – 1833)

Isabel II (1833 – 1868)

Golpe Militar del General Prim / Gobierno Provisional de 1868 a 1870

Casa de Saboya

Amadeo I (1870 – 1873) (abdica/exiliado)

Primera República Española de 1873 a 1874 / Presidentes:

- Estanislao Figueras

- Francisco Pi y Margall

- Nicolás Salmerón

- Emilio Castelar

Golpe de Estado Militar / Gobierno del Poder Ejecutivo Enero-Diciembre 1874

- General Francisco Serrano

Casa de Borbón (segunda restauración)

Alfonso XII “el Pacificador” (1874 – 1885)

Alonso XIII 1886 – 1931

- Juan “III”(1941-1975)(no gobierna / exiliado / renuncia en 1978)

Segunda República Española de 1931 a 1936 / Presidentes:

- Niceto Alcalá Zamora


- Manuel Azaña

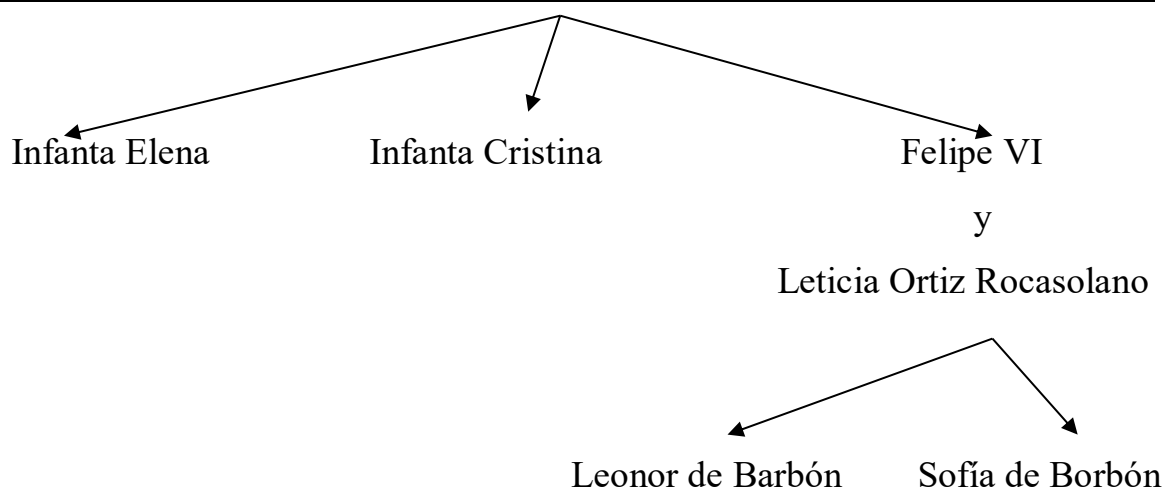
Guerra Civil Española 1936-1939

Dictadura Militar “Gobierno Nacional” de 1939 a 1975

- General Francisco Franco Bahamonde

Casa de Borbón (tercera restauración)

	Juan Carlos I y Sofía de Grecia	1975	2014
---	---------------------------------------	------	------



Familia real de Felipe VI

5. Prepara un informe sobre el tema y preséntalo a tus compañeros.

1. La Península Ibérica en los tiempos prerromanos.
2. La Península Ibérica en los tiempos de los romanos.
3. La Península Ibérica en los tiempos de los árabes. La Reconquista.
4. Los Reyes Católicos. El Siglo de Oro.
5. El descubrimiento de América. La Conquista.
6. El reinado de Felipe II.
7. La I y II Repúblicas.
8. El Siglo de Plata.
9. El siglo XX en España. El caudillo Franco.
10. El período de democracia: la Monarquía constitucional.

CURIOSIDAD

“NOVELAS EJEMPLARES” DE M. DE CERVANTES

LAS *NOVELAS EJEMPLARES*, PUBLICADAS POR CERVANTES EN 1613, ESTÁN COMPUESTAS POR UN CONJUNTO DE DOCE OBRAS MAESTRAS DE LA LITERATURA ESPAÑOLA QUE PERMITEN REALIZAR UN RECORRIDO POR LOS TEMAS MÁS SOBRESALIENTES DE LA NARRATIVA CERVANTINA: EL AMOR, LA LIBERTAD, EL CONOCIMIENTO, EL VALOR DEL INDIVIDUO, LA VEROSIMILITUD, ETC. LA TEMÁTICA VA DE LA DIVERSIÓN, CON LA QUE UNOS PÍCAROS SE CUELAN EN EL MUNDILLO DEL HAMPÀ SEVILLANA, A LOS CELOS DESBOCADOS DE UN VIEJO CELOSO. EN ELLAS, EL VALOR DEL AMOR SE CONVIERTE EN AUTÉNTICO PROTAGONISTA, CAPAZ DE DESTRUIR LOS PRINCIPIOS DE UNA SOCIEDAD FUERTEMENTE JERARQUIZADA, Y LA SABIDURÍA DE NADA SIRVE CUANDO NO SE REFLEJA EN LA VIDA

REFERENCIAS

1. Гетьман З.О., Моренець І. М. Лінгвокраїнознавство Іспанії та Латинської Америки, 2021. Київ: КНУ.
2. Коннова М. В. *Громадянська війна в Іспанії (1936-1939 роки): Історіографія: автореф. дис. ... канд. іст. наук: 07.00.01*. Київ, 2004. 20 с.
3. Серебрянська А. О. *Географія та історія Іспанії*. Київ: [б. в.], 1998. 268 с.
4. Altamira y Crevea R. *Historia de España y de la Civilización española*. Barcelona: Editorial Crítica, 2014.
<http://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcq8362>
5. Cantarino Vicente M. *Civilización y cultura de España (5ª ed.)*. New Jersey: Prentice Hall, 2022.
6. Careaga R. *Boabdil y el final del Reino de Granada*. Madrid: Akal, 2009. 243 p.
7. Cortázar García F. *Historia de España desde el arte*. Barcelona: Planeta, S.A. 2007. 550 p.
8. Cortázar García F., González Vesga M. J. *Breve historia de España [3ª ed.]*. Madrid: Alianza, 2009. 808 p.
9. Estibano Martín F. *Civilización de los países de la lengua española*. Hungaria, 2021. <https://www.educacionyfp.gob.es/hungria/dam/jcr:d157ed1b-8cf3-492e-9c03-32ec0322df9b/material-para-la-asignatura-de-civilizacion.pdf>
10. Eyre P. *Dos Borbones en la corte de Franco*. Madrid: La Esfera de los Libros, 2005. 360 p.
11. Fernandes E. M. *Cristianos, musulmanes y hebreos. La difícil convivencia de la España medieval*. Madrid: Anaya, 1988. 128 p.
12. Gemma A. S. *Perspectivas de la inmigración en España*. Barcelona: Icaria Editorial, 2003. 414 p.
13. González A. *España y las Españas (s. XIX)*. Madrid: Alianza Editorial, 2007. 640 p.
14. Korbozórova N. M., Vyazánkina A. M. *Civilización española*. Kyiv: Universidad de Kyiv, 2002. 66 p.

15. Ladero Quesada M. *La formación medieval de España*. Madrid: Alianza Editorial, 2003. 528 p.
16. Litvinenko E. V. *Historia de la lengua española [2ª ed.]*. Kyiv: Vishcha Shkola, 1983.
17. Tuñón de Lara M. *La España del siglo XX (3 volúmenes)*. Madrid: Ediciones Akal, 2000. 858 p.
18. Tuñón de Lara M. *Historia de España*. Valladolid: Ámbito Ediciones, 2003. 752 p.
19. Quesado Marco S. *Época de España. Curso de civilización*. Madrid: Edelsa, 2017.
20. *Arte de España*. URL: <http://www.artespana.com/arteibero.htm>.
21. Arte de España. Video. URL: <http://www.artehistoria.jcyl.es/histesp/videos/178.htm>.
22. *Cronología de los reyes españoles*. URL: <http://retratosdelahistoria.lacoctelera.net>.
23. *Historia de España*. URL: www.historia-es.com.
24. *Historia del arte español*. URL: <http://www.artehistoria.com>.
25. *Historia del siglo XX*. URL: <http://www.historiasiglo20.org>.
26. *Enciclopedia ESPASA*. Madrid: ESPASA, 2001.
27. *Núcleo de resistencia a islam en España*. URL: <http://html.rincondelvago.com/nucleos-de-resistencia-al-islam.html>
28. Piemontese Ramos L. *España: Temas de cultura y civilización*. Florence: Heinle, 2003.
29. *Página oficial de la Embajada de Ucrania en España*. URL: <http://www.mfa.gov.ua/spain/sp/2027.htm>.
30. *Reconquista. Película documental*. URL: <http://wikibachibase.wikispaces.com>.
31. *Taifas en España*. URL: <http://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Taifas2.gif>
32. *Videos ELE A1-B1*. URL: <https://videoele.com/menu.html>

ÍNDICE

Передмова	3
Parte 1. El mundo hispanohablante	5
Parte 2. España y sus símbolos	9
Parte 3. Posición geográfica de España	13
Parte 4. Relieve de la Península Ibérica	17
Parte 5. Ríos de la Península Ibérica	23
Parte 6. Clima y tiempo de la Península Ibérica	31
Parte 7. Recursos naturales de España	38
Parte 8. Vegetación de España	42
Parte 9. Fauna de España y sus parques zoológicos	47
Parte 10. Suelos de España	50
Parte 11. Variedad del español y sus dialectos	54
Parte 12. Sistema de educación en España	59
Parte 13. Agricultura de España	66
Parte 14. Industria de España	71
Parte 15. Sistema político de España	79
Parte 16. Fiestas y costumbres de España	87
Parte 17. Música de España: cante, baile, toque	101
Parte 18. Épocas históricas y artísticas españolas	106
Bibliografía	116
Índice	119



Видавець «ФОП Середняк Т.К.», 49000, Дніпро, 18, а/с 1212

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру
видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції ДК № 4379 від 02.08.2012.

Ідентифікатор видавця в системі ISBN 8489

49000, Дніпро, 18, а/с 1212

тел. (096)-308-00-38, (056)-798-04-00

E-mail: 7980400@gmail.com